

Mobile Man Anchor IM 200
Reference No. IM 200

EN 795:2012 type E
CEN/TS 16415:2013

CE 0082

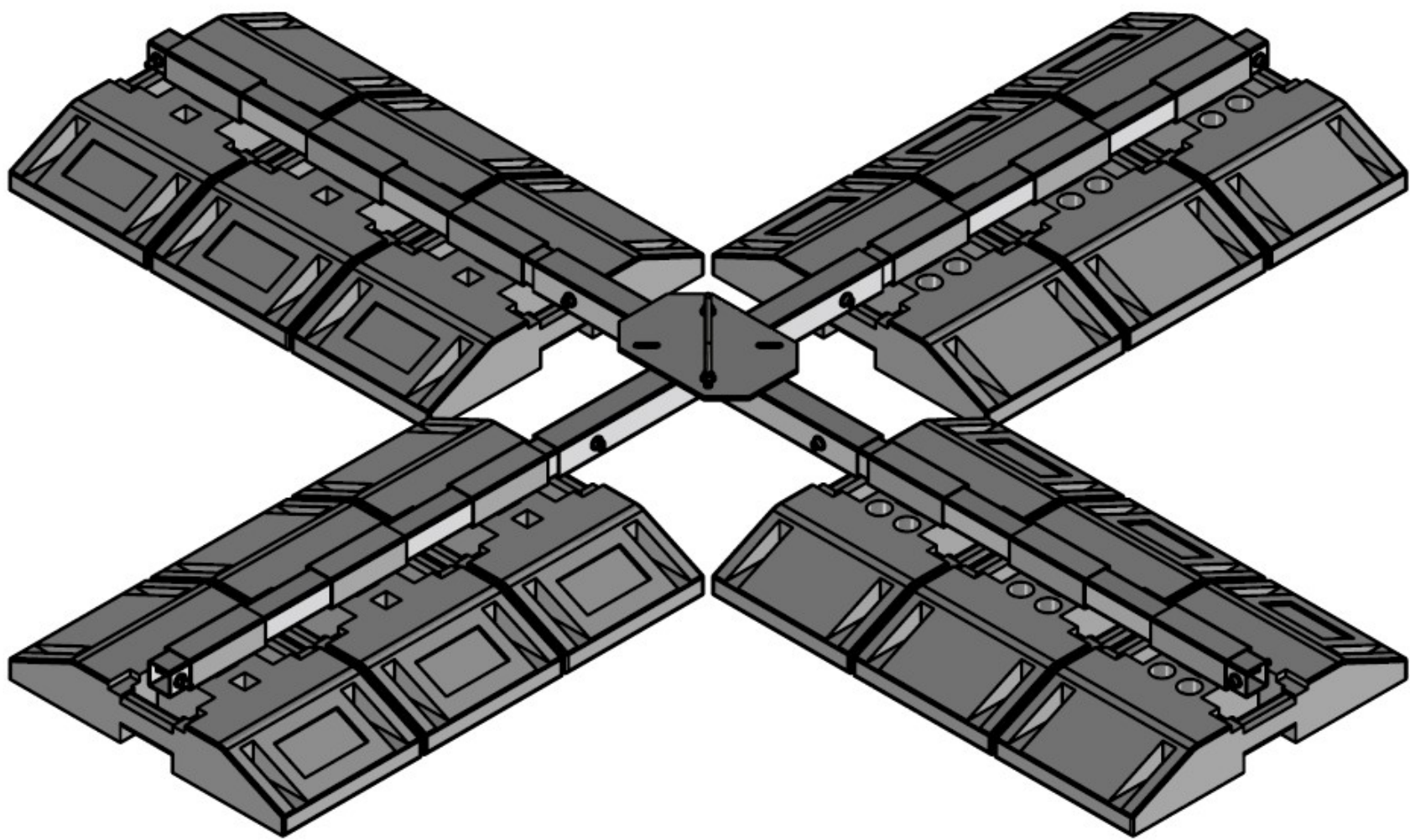


Table of contents:

1.	Description of the Mobile Man Anchor	2
2.	Construction of the Mobile Man Anchor	3
3.	Technical data of the Mobile Man Anchor	3
4.	Installation (mounting) of the Mobile Man Anchor	4
5.	Description of the labelling of the Mobile Man Anchor	4
6.	Main rules for using the Mobile Man Anchor	5
7.	Operating Sheet of the Mobile Man Anchor	6

1. Description of the Mobile Man Anchor

The Mobile Man Anchor IM 200 was designed as a portable, collapsible anchorage point compliant with the EN 795:2012 standard type E and CEN/TS 16415:2013 document. This device helps protect employees working at heights, such as at the edge of a flat roof.

The Mobile Man Anchor allows you to quickly set up a safe and secure anchoring point for personal protective equipment for arresting falls from a height. After the completion of the planned works the Mobile Man Anchor can be disassembled and transferred to another location, or stored until its next use.

The modular design of the device allows it to be mounted and dismounted without the use of cranes, hoists, or any special equipment.

The weight of the individual components was chosen to make it compliant with the regulations (the weight of an individual item must not exceed 28 kg) and can be moved by man power.

The elements of the Mobile Man Anchor IM 200 are made of both rubber and steel. All steel components are made of stainless steel or are protected against adverse weather conditions using hot galvanising, which ensures their durability up to 50 years.

The Mobile Man Anchor IM 200 can be used on the following types of surface:

- Bitumen
- PVC membrane

with inclination angle not exceeding **5°**.

Adequately large surface area taken up by the device can optimally distribute the load over the surface (e.g. a roof) to minimize the impact of the load on the structure.

The Mobile Man Anchor shall not be used where there is a risk of frost, or in freezing conditions.

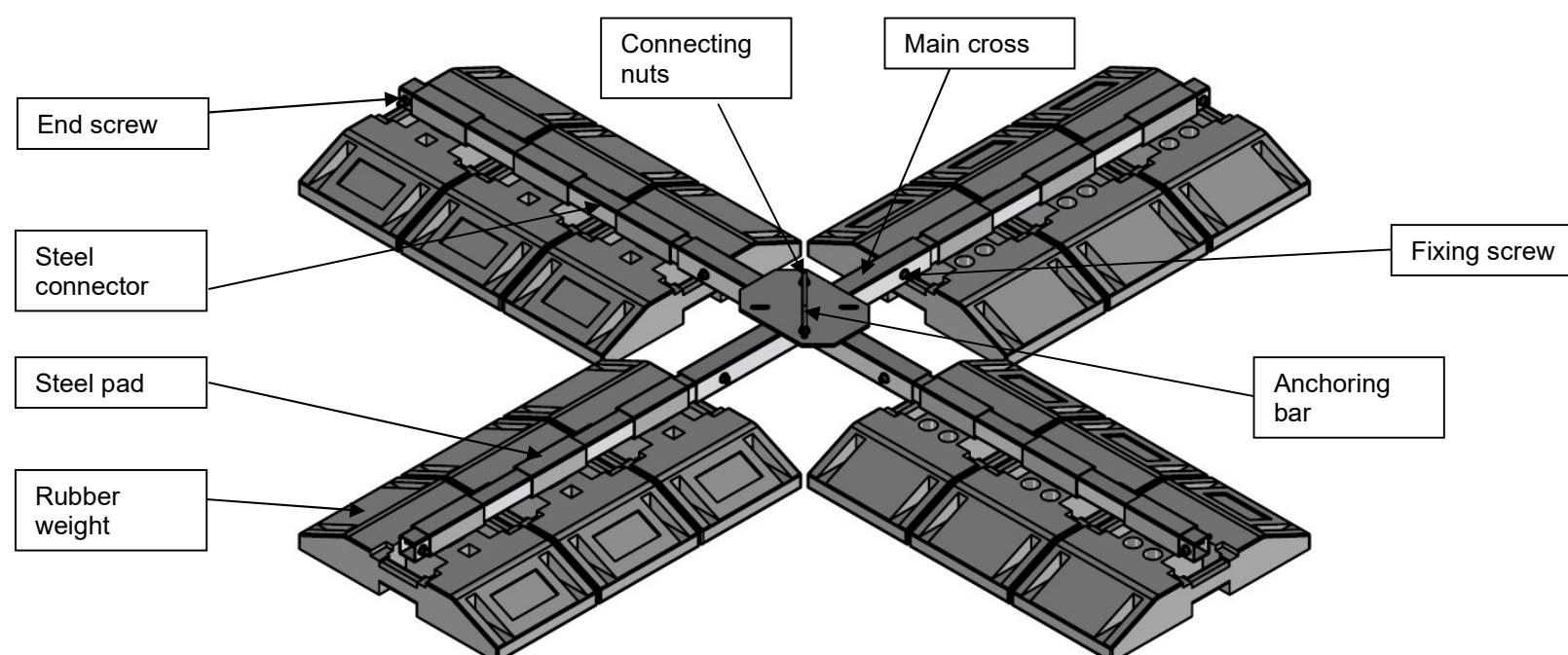
Remove any loose materials (e.g. loose stones) from the surface of the roof covering where the Mobile Man Anchor will be installed.

Do not use on icy, greasy or any slippery surfaces that may impair the Mobile Man Anchor's performance.

Device has to be placed at least 2,5m from the roof edge.

The IM200 should be positioned to avoid areas where water accumulates.

2. Construction of the Mobile Man Anchor.



- **Anchoring bar** – 1 piece, allows the connection of the individual equipment to the Mobile Man Anchor:

- harness compliant with EN 361
- connecting-absorbing component in the form:
 - Safety lanyard with a shock absorber compliant with EN 354/355
 - Self-locking device compliant with EN 353-2
 - Cable retractor compliant with EN 360
 - Connectors (snap hooks) compliant with EN 362

- **Rubber weight** – 12 pieces, single weight (1 of 12), permanently connected to the **steel pad**, positioned on the base.

- **Steel pad** – 12 pieces, pad made of hot galvanized steel. It makes it possible to attach rubber weights together.

- **Main cross** – 1 piece, steel cross, hot galvanized, which is a base for the **anchoring post** (permanently fixed by screws), it is also a base for connecting (using a **steel connector**) with **rubber weights**.

- **Steel connector** – 4 pieces, used for connecting **rubber weights** with the **main cross**, made of hot galvanized steel.

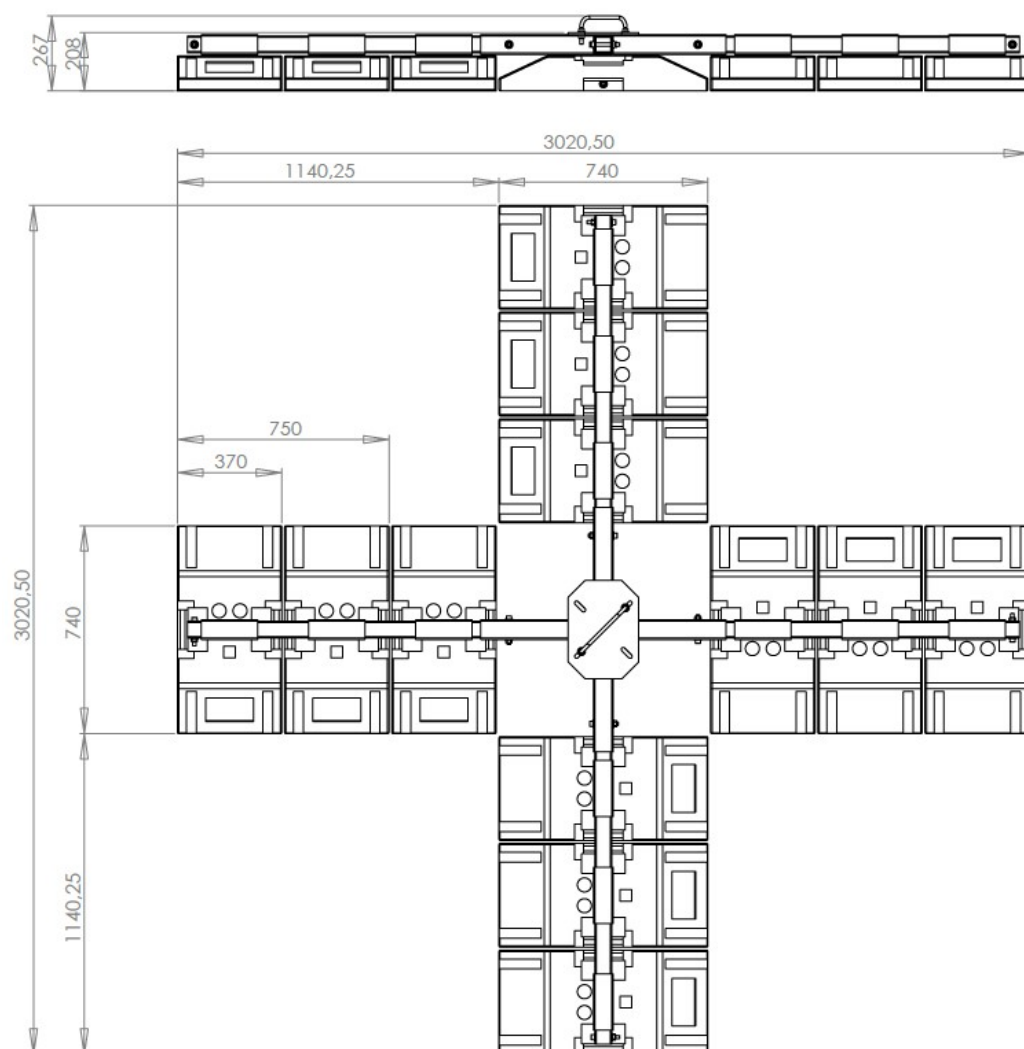
- **End screw** – 4 pieces, a screw that protects rubber weights from sliding off the steel connector.

- **Fixing screw** – 4 pieces, a screw that links the **main cross** with **steel connectors**.

- **Connecting nuts** – 4 pieces, nuts that links the **main cross** with the **anchoring bar**.

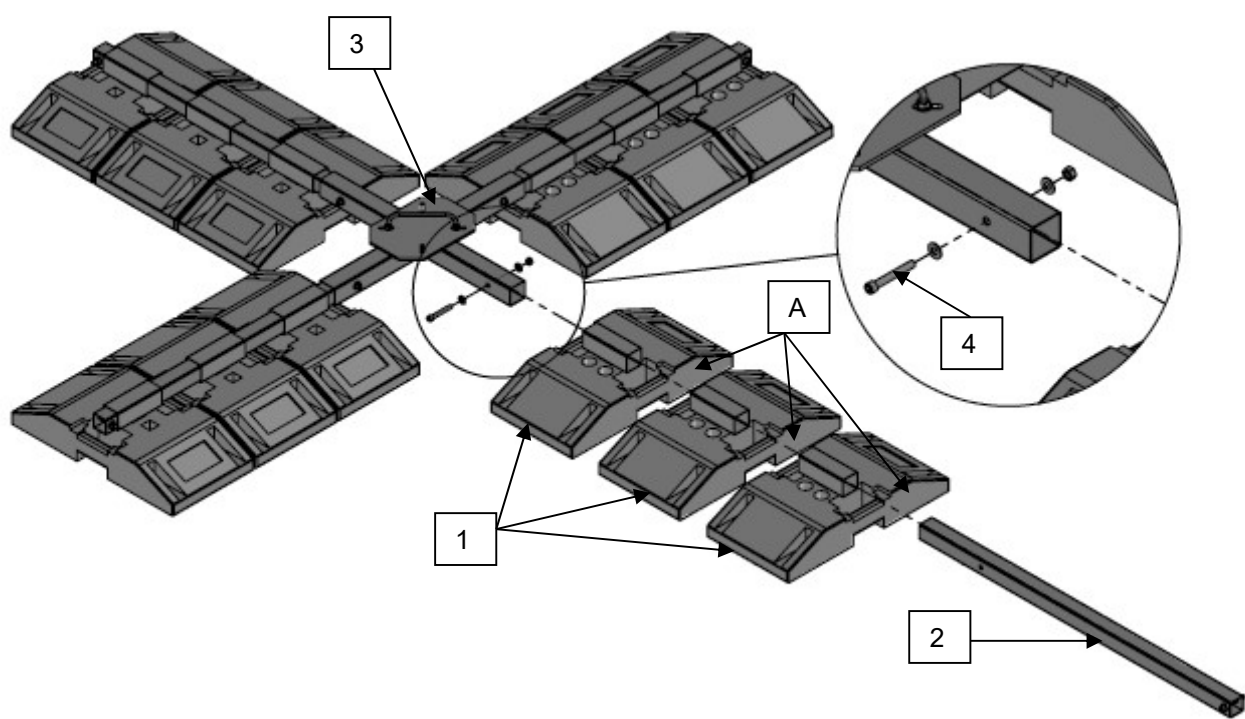
3. Technical data of the Mobile Man Anchor

- **measurements** – according to the drawing below



- **maximum number of people working simultaneously** - 2 persons
- **total weight**- 367 kg +/- 2 kg
- **main structure** – hot galvanized steel
- **main weights** – rubber (rubber mixture resistant to UV rays)
- **connecting elements** – hot galvanized steel, stainless steel

4. Installation (mounting) of the Mobile Man Anchor



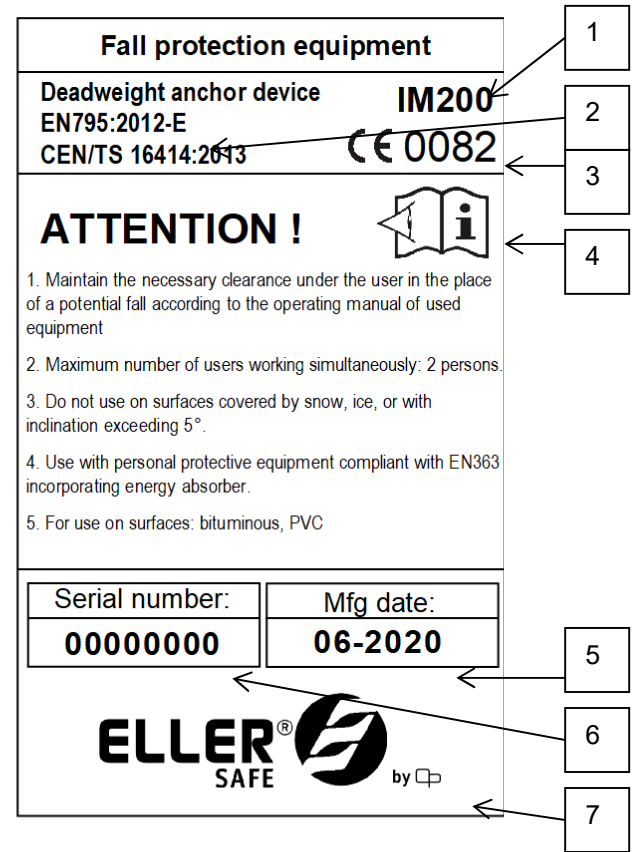
Prior to working with the Mobile Man Anchor 200 IM make sure that it is not damaged or unfit for use. To do this, perform a general visual inspection of the device.

In case of any doubts about the technical condition of the platform do not use it work at work!

To properly prepare the Mobile Man Anchor IM 200 for operation, follow the recommendations described below in the following sequence:

1. For installation you will need a #10 mm Allen key (1 pc) and a #19 mm wrench (1 pc).
2. Select an appropriate location for the Mobile Man Anchor 200 IM, so that the user's range of movements (resulting from the applied connecting and absorbing unit) covers the working area. Bear in mind that the deviation from the level surface cannot exceed 5°.
3. Position the rubber weights (1) in line, so that their surfaces (A) contact.
4. Push steel pads of the rubber weights (1) through using a steel connector (2).
5. Slide the main cross (3) over the steel connector (2) and lock its position by twisting the fixing screw (4) using mounting holes made in the steel connector (2). The end screw mounted permanently in the steel connector (2) is designed to prevent the mounting of the steel connector (2) in the wrong position.
6. Position another group of rubber weights (1) so their surfaces (A) contact and their steel pads make it possible to connect them using the steel connector (2) with the main cross (3).
7. Tighten the remaining fixing screws (4).
8. Check that all screws, including fixing screws (4), are tightened.
9. Visually check the presence of all elements of the Mobile Man Anchor IM 200 and their technical condition.
10. Dismantling of the unit should be carried out in reverse order, follow points 6, 5, 4, 3, 2.
11. When dismantling, unscrew the fixing screws (4). Keep the remaining screws tightened.
12. The individual elements of the Mobile Man Anchor 200 IM must be transferred individually.
13. After dismantling the device should be stored in a cool, dry place.

5. Description of the labelling of the Mobile Man Anchor



1. Reference number of the device
2. European standard number, year and class to which the device conformed
3. CE sign and the number of notified body controlling manufacturing the device
4. Attention: read the instructions
5. Month and year of manufacture
6. Serial number
7. Designation of the manufacturer or distributor of the device

6. Main rules for using of the Mobile Man Anchor IM 200

1. The Mobile Man Anchor IM 200 is designed for attaching an personal protective equipment for arresting falls from height.
2. Every user of the Mobile Man Anchor should be familiar with this operating manual. The use of the device contrary to the manual poses a threat to life. This manual should always be available for inspection. Only persons trained in the use of the fall arrest equipment can operate the device.
3. The Mobile Man Anchor IM 200 cannot be used by people whose health condition may affect the safety during normal use and during rescue operations. Prepare a rescue plan, which will be used if necessary.
4. The Mobile Man Anchor can only be used to arrest falls from heights, in accordance with the instructions set out in this manual. In particular, the system cannot be used at work in suspension.
5. Before use ensure about the compatibility of items of equipment assembled into a fall arrest system. It is forbidden to use combinations of items of equipment in which the safe function of any one item is affected by or interferes with the safe function of another.
6. The Operating Sheet is an integral part of this manual. It is used for recording periodic inspections and repairs. The card should be completed and kept with this manual and shall be submitted to the manufacturer or a service technician authorized by the manufacturer at every request. An institution, which utilizes the device is responsible for updating the records in the Operating Sheet. The institution should require that the technicians servicing or repairing the system make the relevant entries in the Operating Sheet.
7. Follow the operating manual of the equipment used along with the Mobile Man Anchor, as referred to in this manual. In addition, follow all general occupational health and safety rules, particularly those, which apply to working at height.
8. After each 12 months of use the IM 200 must be withdrawn from use to carry out periodic inspection. If there are some factors which influe on condition of the device like hard conditions of use, or very often use of the device periodic inspection should be carried out more often. The periodic inspection must be carried out by a qualified person responsible for safety equipment in user's company in accordance with the manufacturer's periodic examination procedures. The periodic inspection can be also carried out by or the manufacturer or his certified representative.
9. The Mobile Man Anchor can be used for 5 years. After 5 years of use the IM 200 must be a subject to detailed manufacturer's inspection. The inspection can be carried out by the device manufacturer or his certified representative only.
10. During this inspection will be established admissible time of the beam clamp use till next manufacturer's inspection.
11. The results of inspections must be recorded in the operational sheet.
12. Before each use, check that the date of the next technical inspection of the system has not expired. After that date, the system cannot be used. Before and after each use, visually check the completeness and the correct technical condition of the device. In case of any defects or shortcomings in the system do not use it. In order to resolve doubts, please contact the manufacturer's or authorized manufacturer's service department.
13. Periodic inspection details:
 - Ensure the system has not been modified/tampered with by unauthorised persons.
 - Check the legibility of the product markings
 - Visually inspect the complete system installation.
 - Check all components for distortion or dents. Ensure that this does not affect the fitting of the weight or steel connector.
 - Check metal plate for distortion or cracks.
 - Look for signs of cracks in metal.
 - Check all the bolts and nuts. Ensure that they are properly tighten.
 - Check for any general corrosion.
 - Check the weights for distortion, cracks or any mechanical damage. Check fixing of steel pad of the weight.
14. It is essential for safety that the Mobile Man Anchor IM 200 should be withdrawn from use immediately if any doubt arise about its conditions for safe use or it have been used to arrest to fall. The device should not be used again until confirmed in writing by a competent person that it is acceptable to do so .
15. Modifying, repairing by unauthorised person or replacing the original components of the system with other parts is forbidden.
16. The IM 200 can be used as a fall arrest system with retractable type fall arresters (EN360), energy absorbers with lanyards (EN355) and guided type fall arresters (EN353-2) manufactured by PROTEKT company.
17. Users intend to combine the IM 200 with retractable type fall arresters or energy absorbing lanyards coming from a different manufacturer must check all potential dangers because these devices haven't been tested together as a complete fall arrest system.
18. Combining any fall arrest personal protective equipment (PPE) with the IM200 requires from a user checking all requirements and guidances coming from fall arrest PPE manufacturer.
19. It is mandatory to check the clearance under the work place, if there is a risk of a fall, to avoid hitting objects or a surface located below, before the protective equipment to arrests the fall.
20. While using the Mobile Man Anchor IM 200 pay special attention to the dangerous phenomena affecting the operation of protective equipment or safety of the user, in particular: looping and shifting of lanyards on sharp edges, pendular falls, electricity, extreme temperatures, damaging the equipment, adverse weather conditions, chemicals, pollution.
21. This device can not be used in an explosive environment.
22. The device must be transported in the package (e.g.: bag made of moisture-proof textile or cases made of steel or plastic) to protect it against damage or moisture.
23. The device must be cleaned and disinfected in order to avoid damaging the material (raw material) it is made of. It can be cleaned manually. Plastic and rubber elements can only be cleaned with water. Equipment which becomes wet during cleaning or while in operation must be carefully dried in natural conditions, away from heat sources. Metal parts and mechanisms (springs, hinges, catches etc.) can be periodically greased in order to improve their operation.
24. The device should be stored in loose packaging in well-ventilated dry rooms and protected against the impact of light, UV radiation, dust, sharp objects, extreme temperatures and caustic substances.
25. It is essential for the safety of the user that if the product is re-sold outside the original country of destination the reseller shall provide user's instructions in the language of the country in which the product is to be used.

O P E R A T I N G S H E E T					
Device name	Mobile Man Anchor			Type	IM 200
Serial number		Date of manufacture		Purchase date	
Date first put into use		User's name			

INSPECTION AND REPAIR RECORD SHEET					
	Date	Reason for inspection or repair	Identified damage, repair, etc.	Next due date of periodic inspection	Inspector's name and signature
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
Louis Reyners BV, Symon Spiersweg 13A 1506 RZ, Zaandam, The Netherlands Tel: +31 (0)756504750, fax +31 (0)756504760, www.lr.nl					

Notified body responsible for controlling the production phase of the device:
 APAVE SUDEUROPE SAS
 8 rue Jean-Jacques Vernazza – ZAC. Saumaty-Séon – BP 193
 13322 MARSEILLE CEDEX 16
 FRANCE - No. 0082

Notified body responsible for EU type test certification in accordance with Regulation 2016/425:
 PRS – No.1463
 Polski Rejestr Statków S.A.
 al. gen. Józefa Hallera 126 80-416 Gdańsk, Poland
 Tel.: (+48) 58 75 11 301, Fax: (+48) 58 34 60 392
 E-mail: mailbox@prs.pl, <http://www.prs.pl/>

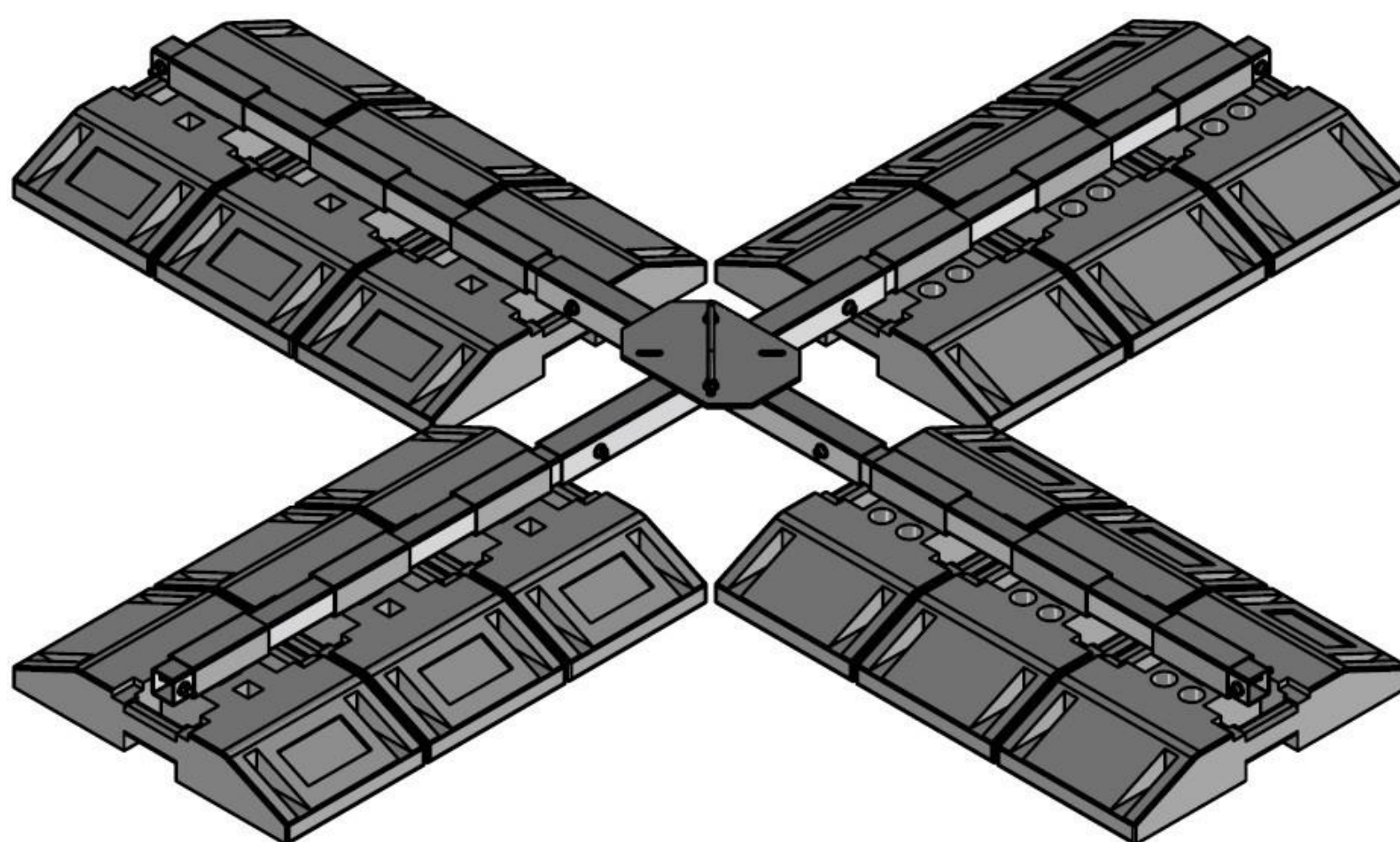
Gebruiksaanwijzing



Dakanker IM 200
Referentienummer IM 200

EN 795:2012 typ E
CEN/TS 16415:2013

CE 0082



Inhoudsopgave:

1. Opis masy kotwiczacej	2
2. Budowa masy kotwiczacej	3
3. Dane techniczne masy kotwiczacej	3
4. Instalacja (montaż) masy kotwiczacej	4
5. Opis oznakowania masy kotwiczacej	4
6. Główne zasady użytkowania masy kotwiczacej	5
7. Karta Użytkowania masy kotwiczacej	6

1. Omschrijving van de dakanker

Het dakanker IM 200 is ontworpen als een mobiel, opklapbaar verankeringspunt in overeenstemming met de norm PN-EN 795 type E en het document CEN/TS 16415:2013. Dankzij dit apparaat is het mogelijk om werknemers die werkzaamheden op hoogte uitvoeren, bv. aan de rand van een plat dak, te beschermen.

Dankzij de dakanker is het mogelijk om snel een zeker en veilig ankerpunt voor de individuele valbeveiliging te scheppen. Nadat de geplande werkzaamheden worden uitgevoerd, kan de dakanker worden gedemonteerd en verplaatst of voor het volgende gebruik opgeborgen.

De modulaire constructie van het apparaat maakt het mogelijk om deze te monteren en te demonteren zonder hijsinrichtingen of andere specialistische apparatuur te gebruiken.

Het gewicht van de afzonderlijke onderdelen van het apparaat worden op deze manier gekozen dat ze in overeenstemming zijn met de wetgeving (het gewicht van een enkel element mag niet meer zijn dan 28kg) en door personen gedragen kunnen worden.

De elementen van het dakanker IM 200 zijn zowel van rubber als ook van staal uitgevoerd.
Alle stalen componenten zijn van roestvast staal of zijn beveiligd tegen negatieve invloed van weersomstandigheden door thermisch verzinken waardoor de duurzaamheid zelfs tot 50 jaar wordt gewaarborgd.

Het dakanker IM 200 kan worden gebruikt op de volgende oppervlaktes:

- papier voor bouwdoeleinden
- Pvc-membraan

met een hellingshoek niet meer dan 5°.

Een oppervlakte van voldoende afmeting die het apparaat beslaat, laat het gewicht optimaal op de ondergrond (bv. een dak) verspreiden waardoor de werking van de last op de constructie wordt beperkt.

Het is verboden de dakanker te gebruiken bij gevaar van temperaturen onder het vriespunt.

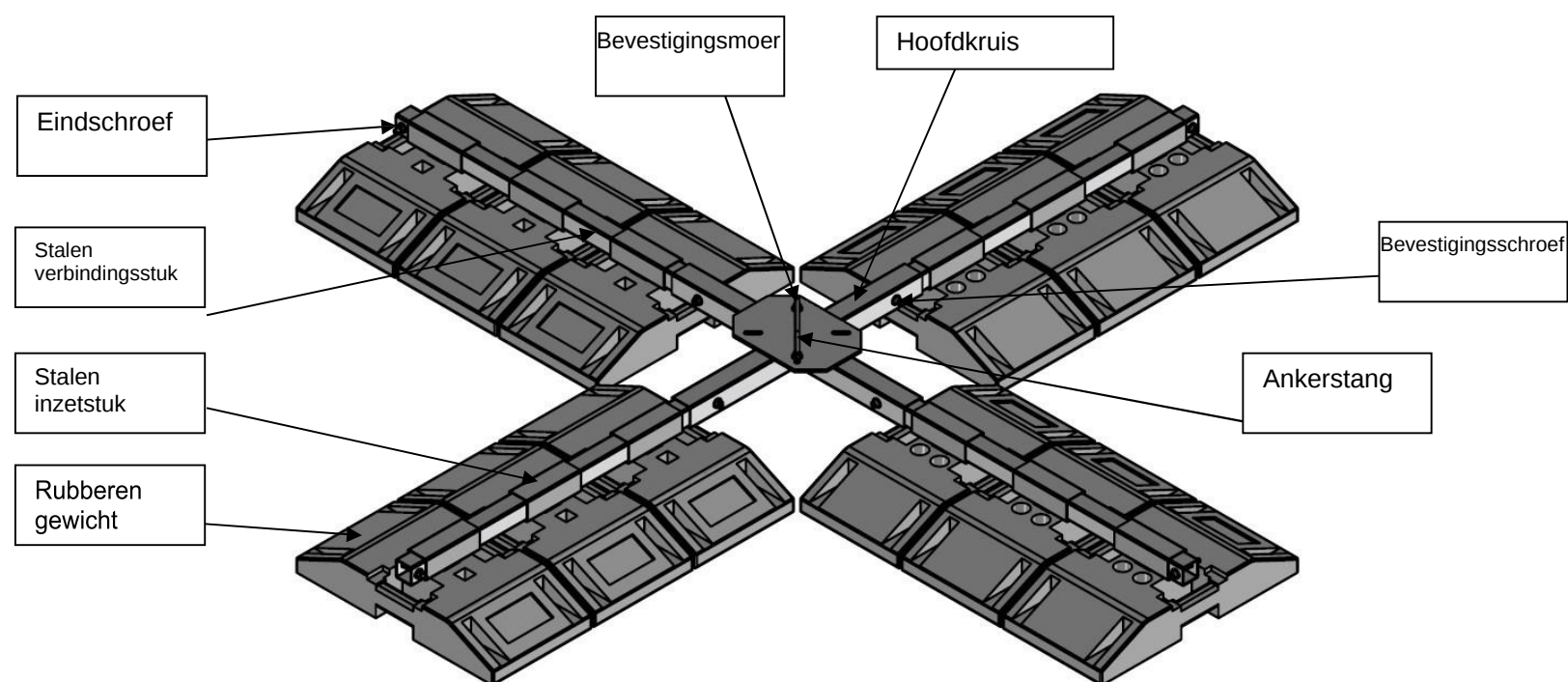
Alle losse materialen (bv. losse stenen) van de dakoppervlakte waar het dakanker wordt geïnstalleerd, moeten worden verwijderd.

Niet gebruiken op ijzige, vette of andere gladde oppervlakte die de werking van de dakanker negatief kunnen beïnvloeden.

De dakanker altijd tenminste 2,5 m van het dakrand plaatsen.

IM200 niet daar plaatsen waar het water verzamelt.

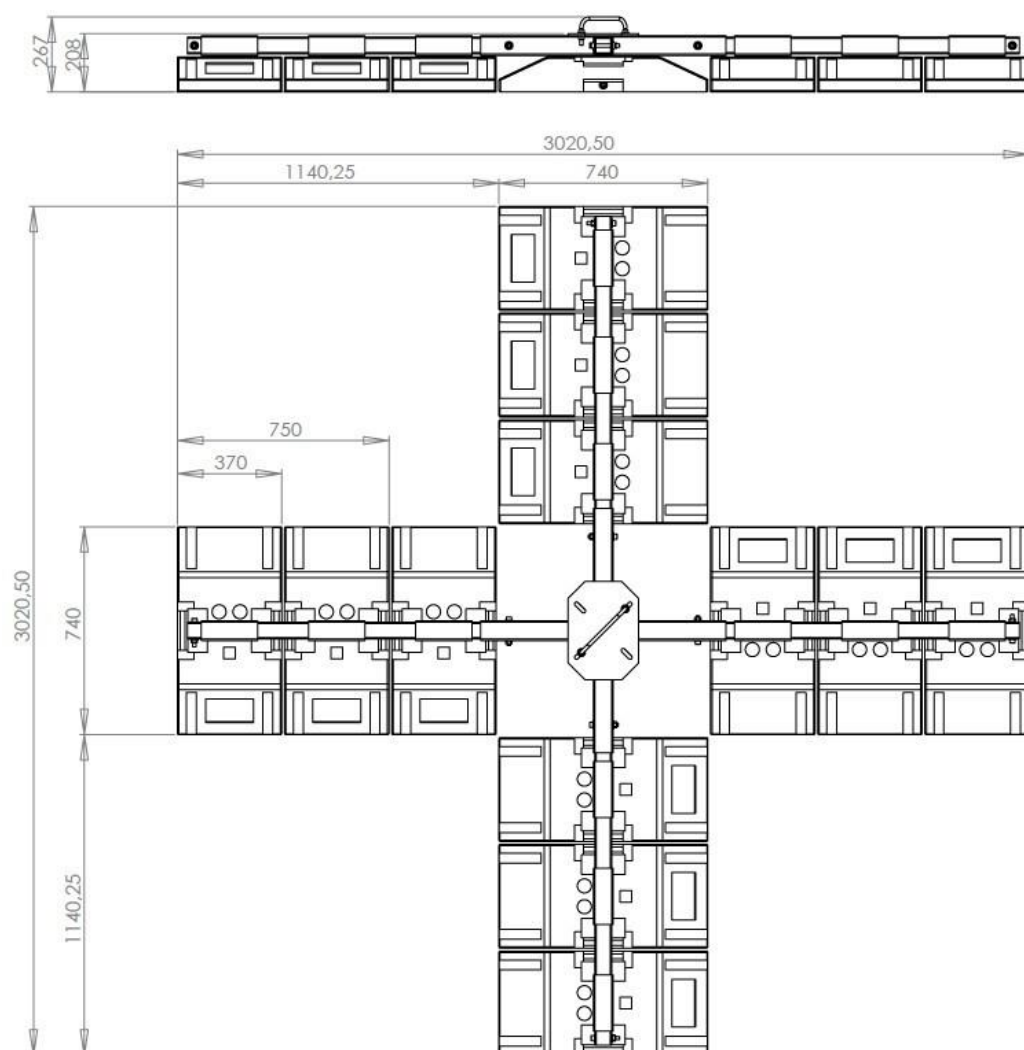
2. Constructie van de dakanker.



- Ankerstang – 1 stuk, voor aansluiting aan de dakanker van de individuele bescherming:
 - a. De harnasgordel in overeenstemming met de norm EN 361
 - b. De verbindings-dempcomponent in de vorm van:
 - De veiligheidsbanden met demper in overeenstemming met de norm EN 354/355
 - Het zelfsluitende apparaat in overeenstemming met de norm EN 353-2
 - Het valstopapparaat in overeenstemming met de norm EN 360
 - Verbindstukken (karabijnhaken) in overeenstemming met de norm EN 362
- **Rubberen gewicht** – 12 stuk, afzonderlijk gewicht (1 van 12) vast verbonden met **stalen inzetstuk**, opstelbaar op de ondergrond.
- **Stalen inzetstuk** – 12 stuk, van staal vervaardigd inzetstuk, thermisch verzinkt. Laat de verbinding van twee rubberen gewichten toe.
- **Hoofdkruis** - 1 stuk, een stalen kruis, thermisch verzinkt, zijnde de basis voor de ankerstang (vast met de schroeven verbonden) ook de basis voor de verbindstukken (door bemiddeling van de **stalen koppeling**) met de **stalen gewichten**.
- **Stalen verbindingsstuk** - 4 stuk, dient voor verbinding van de **rubberen gewichten** met het **hoofdkruis**, van thermisch verzinkt staal.
- **Eindschroef** – 4 stuk, schroef die tegen samenschuiven van de **rubberen gewichten** van **stalen verbindstuk beschermt**.
- **Bevestiging schroef**- 4 stuk, de schroef die het **hoofdkruis** met **stalen verbindstukken verbindt**.
- **Bevestigingsmoer** - 4 stuk, schroef die verbindt het hoofdkruis met de ankerstang.

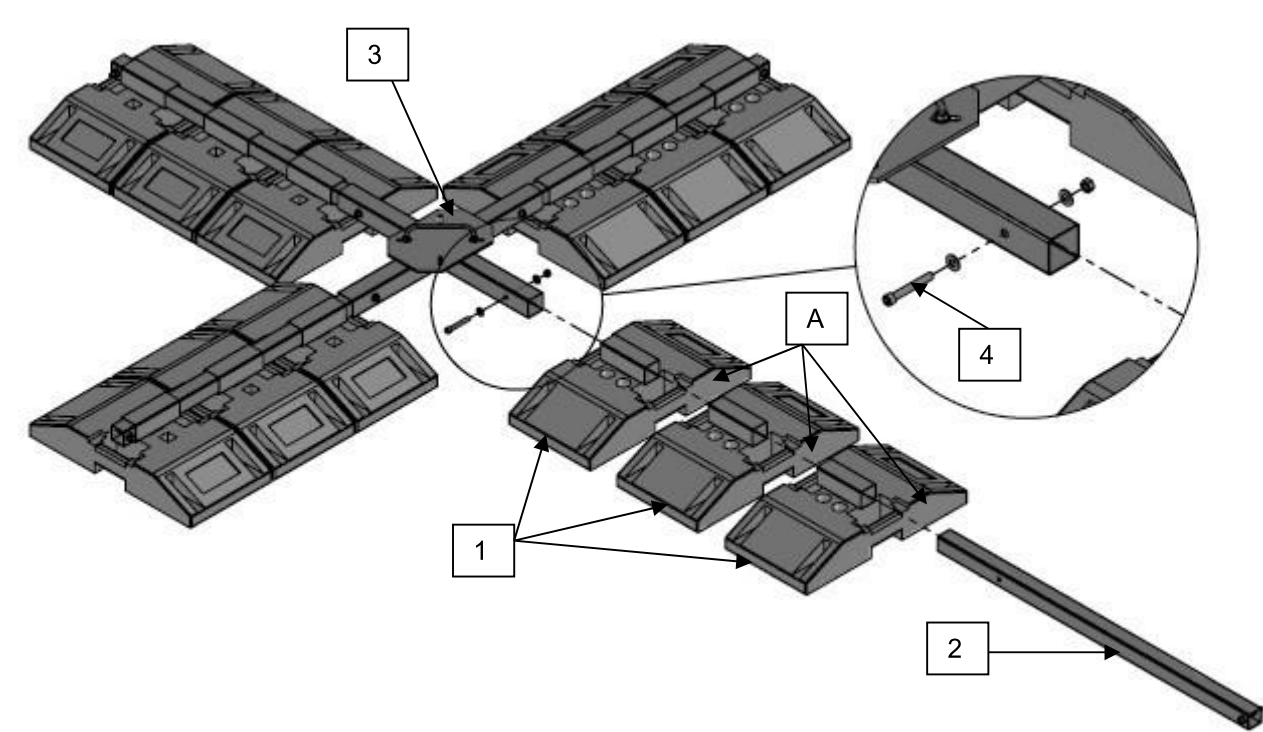
3. Technische gegevens van de dakanker

- afmeting – volgens de onderstaande tekening



- **Toegelaten aantal personen die tegelijk werken** – 2 personen
- **Totaal gewicht** - 367 kg +/- 2 kg
- **Hoofdconstructie** – stalen, thermisch verzinkt staal
- **Hoofdgewichten** – rubberen (een rubbermengsel bestand tegen de werking van de UV-stralen)
- **Verbindende elementen** – verzinkt staal

4. Installatie (montage) van de dakanker.



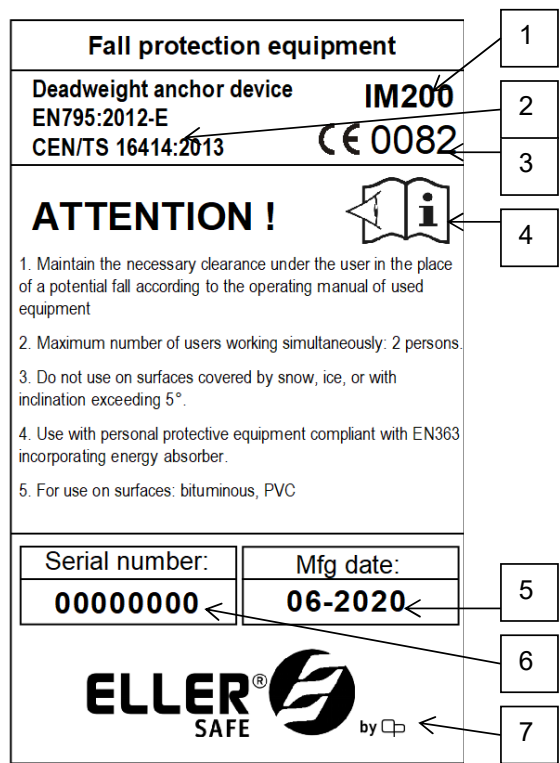
Vooraleer met de werkzaamheden met het dakanker IM 200 wordt gestart, dient te worden gecontroleerd dat het niet beschadigd of ongeschikt is. Daarvoor dient een algemene visuele controle te worden uitgevoerd.

Bij enige twijfels betreffende de technische toestand van de dakanker mogen geen werkzaamheden ermee worden uitgevoerd!

Om het dakanker **IM 200** correct voor het werk voor te bereiden, dient men de onderstaande aanbevelingen in de genoemde volgorde op te volgen:

1. Voor de installatie is een inbussleutel #10 mm (1 stuk) en een sleutel #19 mm (1 stuk) nodig.
2. De juiste plaats voor het dakanker IM 200 kiezen zodat de bereikstraal van de gebruiker (voortvloeiende uit de gebruikte verbinding-dempcomponent) met het werkveld correspondeert. Niet vergeten dat de afwijking van de oppervlakte van het waterpas niet meer mag zijn dan 5°.
3. De stalen gewichten (1) in de lijn zo stellen dat ze de oppervlaktes (A) niet raken.
4. De stalen inzetstukken van de rubberen gewichten (1) met behulp van een stalen koppeling (2) inzetten.
5. Het hoofdkruis (3) op de stalen koppeling (2) schuiven en zijn positie vergrendelen door de bevestigingsschroef (4) met behulp van de montagegaten in de stalen koppeling (2) te draaien. De eindschroef in de stalen koppeling (2) is ontworpen om te voorkomen dat de stalen koppeling (2) in de verkeerde positie wordt geïnstalleerd.
6. De volgende groepen rubberen gewichten zo plaatsen (1) dat de oppervlakten (A) raken en de stalen inzetstukken hun verbinding met een stalen koppeling (2) met het hoofdkruis (3) mogelijk maken.
7. De bevestiging schroef vastdraaien (4).
8. Controleer dat alle schroeven waaronder de bevestigingsschroeven (4) zijn vastgedraaid.
9. Controleer visueel of alle elementen van het dakanker IM 200 aanwezig zijn en dat ze in goede technische toestand zijn.
10. De demontage van het apparaat dient in omgekeerde volgorde volgens de punten 6, 5, 4, 3, 2 te worden uitgevoerd.
11. Tijdens de demontage dienen enkel de bevestigingsschroeven (4) te worden losgedraaid. De overige schroeven blijven vastgedraaid.
12. De afzonderlijke elementen van het dakanker IM 200 dienen een per een te worden gedragen.
13. Na de demontage dient het apparaat op een droge en koele plaats te worden bewaard.

5. Omschrijving van de markering van de dakanker



Uitrusting voor valbeveiliging
Dakanker
EN795:2012-E
CEN/TS 16415:2013
LET OP!!!
1. De vereiste vrije ruimte onder de gebruiker op de plaats van mogelijke val houden, de gebruiksaanwijzing opvolgen.
2. Het maximum aantal gelijktijdige gebruikers: 2 personen.
3. Niet gebruiken op oppervlaktes met sneeuw, ijs of een helling van meer dan 5°.
4. Gebruik met valbeveiliging volgens EN363 uitgerust met een valdemper.
5. Voor gebruik op oppervlaktes met bakpapier of PVC.
Serienummer: 00000000
Productiedatum: 02-2020

1. Referentienummer van het apparaat
2. Nummer en jaar van uitgave van de Europese norm en de klasse waaraan het apparaat voldoet
3. CE-markering en nummer van de aangemelde instelling verantwoordelijk voor controle over de productie van het apparaat
4. Let op: lees de gebruiksaanwijzing
5. Productiemaand en -jaar
6. Serienummer
7. Aanduiding van de fabrikant of distributeur van het apparaat

6. Belangrijkste regels bij gebruik van het dakanker IM 200

1. Het dakanker IM 200 is bestemd voor aansluiting van de individuele valbescherming.
2. Elke gebruiker van de dakanker dient deze gebruiksaanwijzing nauwkeurig te lezen. Het gebruik van het apparaat niet volgens de gebruiksaanwijzing kan tot levensgevaar leiden. Deze gebruiksaanwijzing dient altijd beschikbaar te blijven. Het apparaat mag uitsluitend worden gebruikt door personen geschoold op het gebied van het gebruik van de valbescherming.
3. Het dakanker IM 200 mag niet worden gebruikt door personen van wie de gezondheidstoestand van invloed kan zijn op de veiligheid tijdens het gewone gebruik en tijdens een mogelijke reddingsactie. Een plan voor de reddingsactie die indien nodig wordt gebruikt, dient te worden voorbereid.
4. De dakanker mag uitsluitend worden gebruikt voor valbescherming in overeenstemming met de in deze gebruiksaanwijzing aangegeven regels. In het bijzonder mag het systeem niet worden gebruikt voor werkplekpositionering.
5. Controleer voor het gebruik dat de overige apparaten die deel uitmaken van de valbeveiliging compatibel zijn. Het is verboden om een combinatie van uitrustingselementen te gebruiken waarbij de veiligheidsfunctie van elk element van de veiligheidsfunctie van een ander element afhangt.
6. Een integraal onderdeel van deze gebruiksaanwijzing is de Gebruikskaart die wordt gebruikt voor de inschrijving van periodieke inspecties en reparaties. De Gebruikskaart moet worden ingevuld en samen met deze gebruiksaanwijzing worden bewaard en op verzoek aan de fabrikant of de door de fabrikant geautoriseerde technicus worden verstrekt. Voor het bijwerken van de inschrijvingen in de Gebruikskaart is de gebruiker van het apparaat verantwoordelijk. De gebruiker moet van de personen die het systeem onderhouden of repareren vereisen de juiste gegevens in de Gebruikskaart in te voeren.
7. Alle geldende gebruiksaanwijzingen van het gereedschap bij de dakanker moeten in acht worden genomen. Er moeten bovendien alle algemene regels en beginselen betreffende gezondheid en veiligheid op het werk en vooral werk op grote hoogte worden toegepast.
8. Na 12 maanden gebruik moet het dakanker IM 200 buiten gebruik worden gesteld en periodieke keuring ondergaan. Bij factoren die invloed op de toestand van het apparaat kunnen hebben zoals strenge werkomstandigheden of een zeer hoge frequentie van gebruik moeten periodieke inspecties vaker worden uitgevoerd. Periodieke inspecties moeten door een gekwalificeerd persoon worden uitgevoerd die verantwoordelijk is voor veiligheidsmaatregelen en apparatuur in het bedrijf in overeenstemming met de periodieke inspectieprocedures van de fabrikant. De veiligheidsinspectie kan ook worden uitgevoerd door de fabrikant of zijn gecertificeerde vertegenwoordiger.
9. De dakanker mag 5 jaar lang worden gebruikt. Na 5 jaar gebruik moet IM 200 bij de fabrikant nauwkeurig worden gecontroleerd. Deze inspectie kan alleen worden uitgevoerd door de fabrikant van het apparaat of zijn gecertificeerde vertegenwoordiger.
10. Tijdens deze inspectie moet de toegestane tijd van gebruik van de dakanker tot de inspectie van de fabrikant worden bepaald.
11. De resultaten van deze keuringen dienen in de Gebruikskaart te worden ingevoerd.
12. Controleer voor elk gebruik of de datum van de volgende technische keuring niet is verstreken. Na afloop van deze datum mag het systeem niet worden gebruikt. Controleer voor en na elk gebruik de volledigheid en de juiste technische staat van het apparaat. Wanneer defecten of onvolledigheden worden geconstateerd, mag het systeem niet worden gebruikt. Bij enige twijfels contact met de fabrikant of een door de fabrikant geautoriseerd onderhoud op te nemen.
13. Bijzondere informatie betreffende periodieke keuring:
 - Zorg ervoor dat het systeem niet door onbevoegde personen is aangepast/verbeterd;
 - De leesbaarheid van de markeringen op het product controleren;
 - Controleer visueel de volledige installatie van het systeem;
 - Controleer alle onderdelen op vervorming en deuken. Zorg ervoor dat ze geen invloed hebben op de bevestiging van gewichten of stalen koppeling;
 - Controleer stalen plaat op vervorming en deuken;
 - Controleer of er geen sporen van scheuren op de metalen onderdelen zijn;
 - Controleer alle schroeven en moeren. Zeker stellen dat ze correct zijn vastgedraaid;
 - Op corrosie controleren;
 - Controleer de gewichten op vervorming, scheuren of mechanische beschadigingen. Controleer de bevestiging van het stalen inzetstuk van het gewicht.
14. Om veiligheidsredenen, in geval van twijfel over de voorwaarden voor veilig gebruik van het apparaat of als het apparaat de val van de hoogte heeft opgevangen, moet het onmiddellijk uit gebruik worden genomen. Het opnieuw voor gebruik inzetten, kan pas plaatsvinden nadat de bevoegde persoon een schriftelijke bevestiging heeft afgegeven dat het systeem zich in een juiste technische staat bevindt.
15. Onbevoegde personen mogen de originele elementen van het systeem niet aanpassen, repareren of vervangen.
16. Het dakanker IM 200 kan worden gebruikt als valbeveiliging met valstopapparaten (EN360), valdempers (EN355) en zelfklemmende apparatuur met flexibele geleiding (EN353-2) geproduceerd door de firma PROTEKT.
17. Gebruikers die van plan zijn om de IM 200 met valstopapparaten of schokdempers van andere fabrikanten te koppelen, moeten alle potentiële gevaren controleren, omdat deze componenten niet als valbeveiligingssysteem werd getest.
18. Het verbinden van persoonlijke beschermingsmiddelen tegen val op de hoogte met IM200 vereist dat de gebruiker aan alle aanbevelingen en vereisten van de fabrikant van persoonlijke beschermingsmiddelen voldoet.
19. Het is verplicht om de vrije ruimte onder de werkplek te controleren om te voorkomen dat tijdens de val tegen voorwerpen of een lager terrein niet te slaan voordat beschermingsmiddel de val stopt.
20. Tijdens gebruik van IM 200 moet aandacht aan gevaarlijke verschijnselen worden besteden die de werking van beschermingsmiddel of de veiligheid van de gebruiker beïnvloeden, met name: lussen en verschuivingen op scherpe randen, slingerend vallen, elektriciteit, extreme temperatuurinvloeden, schade aan apparatuur, negatieve gevolgen van klimaatfactoren, chemicaliën, vervuiling.
21. Het apparaat kan niet worden gebruikt in een explosiegevaarlijke omgeving.
22. Het apparaat moet in de verpakking worden vervoerd (bv. een zak van vochtbestendig materiaal of stalen of kunststof zaak) om het te beschermen tegen vocht en beschadiging.
23. Om schade aan de materialen (grondstoffen) waaruit het is gemaakt te voorkomen, moet het apparaat grondig worden gereinigd. Het apparaat mag met de hand worden gereinigd. Kunststof en rubberen elementen worden enkel met water gereinigd. Elementen die nat tijdens het reinigen of gebruik worden, moeten grondig in natuurlijke omstandigheden, uit de buurt van warmtebronnen worden gedroogd. Metalen onderdelen of mechanismen (veren, scharnieren, haken e.d.) mogen periodiek worden gesmeerd om hun werking te verbeteren.
24. Het apparaat moet in een losse container in een goed geventileerde ruimte, beschermd tegen direct zonlicht, Uv-straling, stof, scherpe voorwerpen, extreme temperaturen en bijtende stoffen worden bewaard. .
25. Om de veiligheidsredenen van de gebruiker in geval van doorverkoop van het apparaat buiten het land van bestemming, zal de verkoper aan de gebruiker de gebruiksaanwijzing in de taal verstrekken die van kracht is in het land waar het apparaat zal worden gebruikt.

EG-typeonderzoek doorgevoerd door INSPEC International Ltd, 56 Leslie Hough Way, Salford, Greater Manchester, M6 6AJ, United Kingdom No. 0194

Aangemelde instantie die toeziet op de productie van het apparaat: INSPEC International Ltd, 56 Leslie Hough Way, Salford, Greater Manchester, M6 6AJ, United Kingdom No. 0194

GEBRUIKSKAART					
Naam apparaat	Dakanker			Type	IM 200
Serienummer		Productiedatum		Aankoopdatum	
Datum eerste ingebruikneming		Naam van de gebruiker			

OVERZICHT VAN KEURINGEN EN REPARATIES					
	Datum	Oorzaak van de controle of de reparatie	Vastgestelde beschadigingen, reparaties e.d.	Datum volgende keuring	Naam en handtekening fabrikant
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
Louis Reyners BV, Symon Spiersweg 13A 1506 RZ, Zaandam, The Netherlands Tel: +31 (0)756504750, fax +31 (0)756504760, www.lr.nl					

Aangemelde instantie waar toeziet op de productie van de uitrusting is uitgevoerd:
APAVE SUDEUROPE SAS
8 rue Jean-Jacques Vernazza – ZAC. Saumaty-Séon – BP 193 13322 MARSEILLE CEDEX 16 0082

De aangemelde instantie waar het EU certificaat in overeenstemming met de verordening 2016/425 is afgegeven:
Józefa Hallera 126 80-416 Gdańsk, Poland Tel.:
Tel.: +48 42 680 20 83, Fax: (+48) 58 34 60 392,
E-mail: mailbox@prs.pl <http://www.prs.pl/>

Mode d'emploi



Ancre à corps mort IM 200
Numéro de référence IM 200

EN 795:2012 type E
CEN/TS 16415:2013

CE 0082

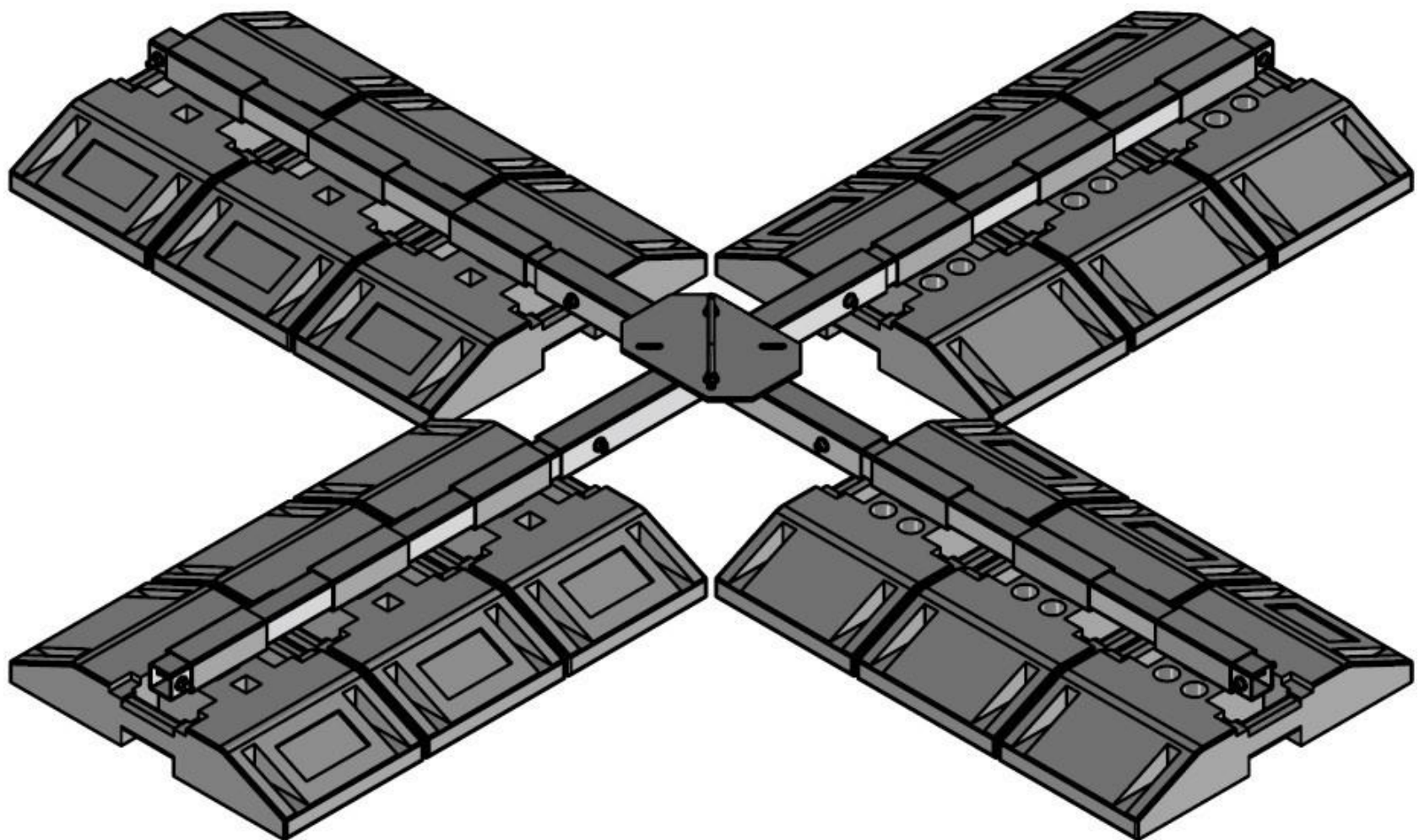


Table des matières :

1. Description de l'ancre à corps mort	2
2. Structure de l'ancre à corps mort	3
3. Données techniques relatives à l'ancre à corps mort	3
4. Installation (montage) de l'ancre à corps mort	4
5. Description du marquage de l'ancre à corps mort	4
6. Règles de base concernant l'utilisation de l'ancre à corps mort	5
7. Fiche d'utilisation de l'ancre à corps mort	6

1. Description de l'ancre à corps mort

L'ancre à corps mort IM 200 a été conçue en tant que point d'ancrage pliable et portable, conforme à la norme EN 795:2012 type E et le document CEN/TS 16415:2013. Le dispositif permet de protéger les ouvriers travaillant en hauteur, par exemple, le bord d'un toit plat.

L'ancre à corps mort permet de mettre en place, de manière rapide, un point d'ancrage sûr pour l'équipement de protection individuelle contre les chutes de hauteur. Une fois les travaux prévus terminés, l'ancre à corps mort peut être démontée et déplacée vers un autre lieu ou mise de côté, jusqu'à son utilisation suivante.

La structure modulaire du dispositif fait qu'il peut être monté et démonté sans qu'il soit nécessaire d'utiliser des grues, des élévateurs ou d'autres équipements spéciaux.

Le poids des éléments composant le dispositif a été pensé pour être conforme à la législation (le poids de chaque élément ne dépasse pas 28 kilos) et pour que le dispositif puisse être déplacé par la seule force des muscles.

Les éléments de l'ancre à corps mort IM 200 sont fabriqués aussi bien en caoutchouc qu'en acier.
Tous les éléments fabriqués en acier inoxydable sont protégés contre l'action des facteurs atmosphériques par galvanisation à chaud, ce qui garantit leur résistance pendant jusqu'à 50 ans.

L'ancre à corps mort IM 200 peut être utilisée sur des surfaces telles que :

- carton bitumé
- membrane PVC

dont l'angle de la pente ne dépasse pas 5°.

Une surface suffisamment large occupée par le dispositif permet de répartir le poids de manière optimale (par exemple, sur le toit), ce qui minimise l'impact de la masse sur la structure.

Il est interdit d'utiliser l'ancre à corps mort lorsque la température risque de tomber en dessous de zéro degrés.

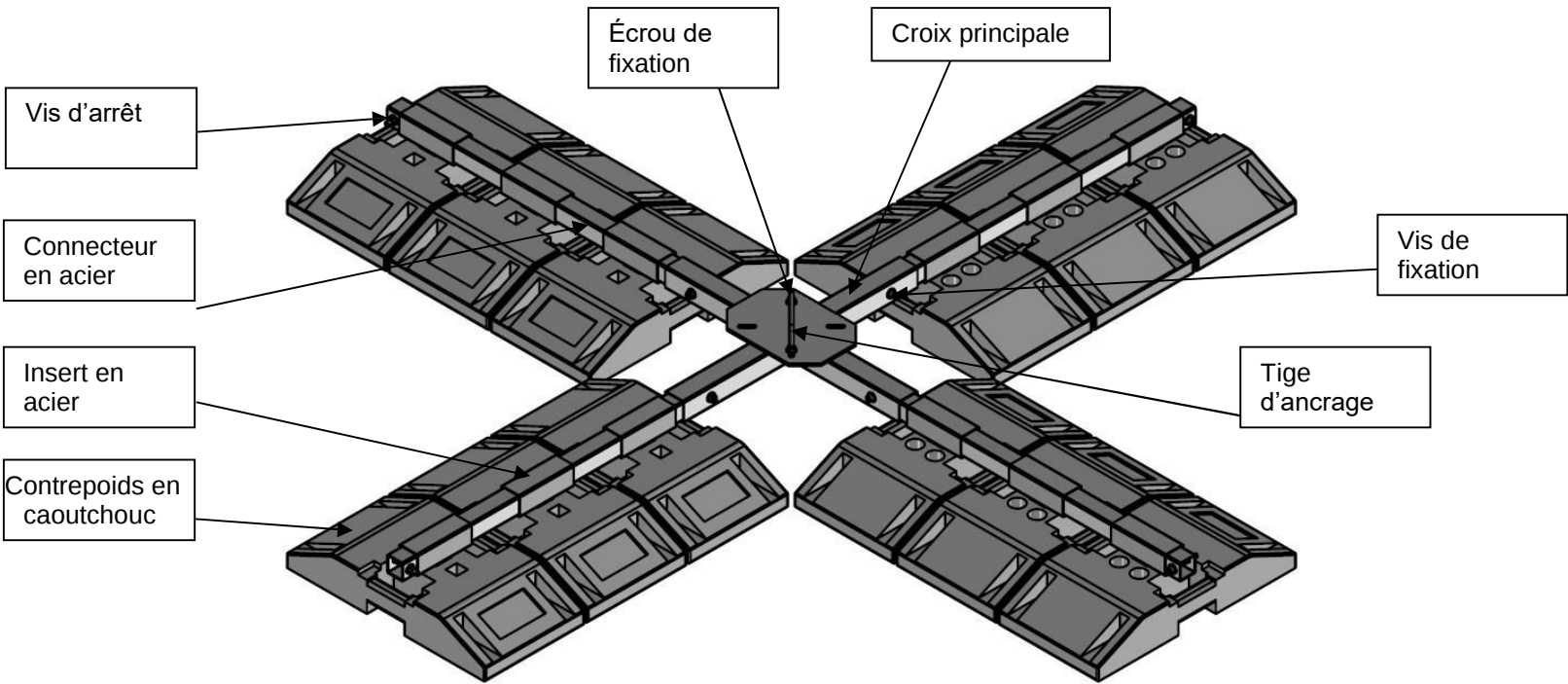
Éliminez tous les matériaux présents sur la surface du toit (par exemple, des cailloux) où sera installée l'ancre à corps mort.

Ne pas utiliser le dispositif sur des surfaces couvertes par de la glace, de l'huile, ou sur une quelconque surface glissante qui pourrait avoir un effet négatif sur le fonctionnement de l'ancre à corps mort.

Le dispositif doit être placé à une distance d'au moins 2,5 mètres du bord du

toit. Ne pas placer le dispositif IM200 dans des lieux où s'accumule l'eau.

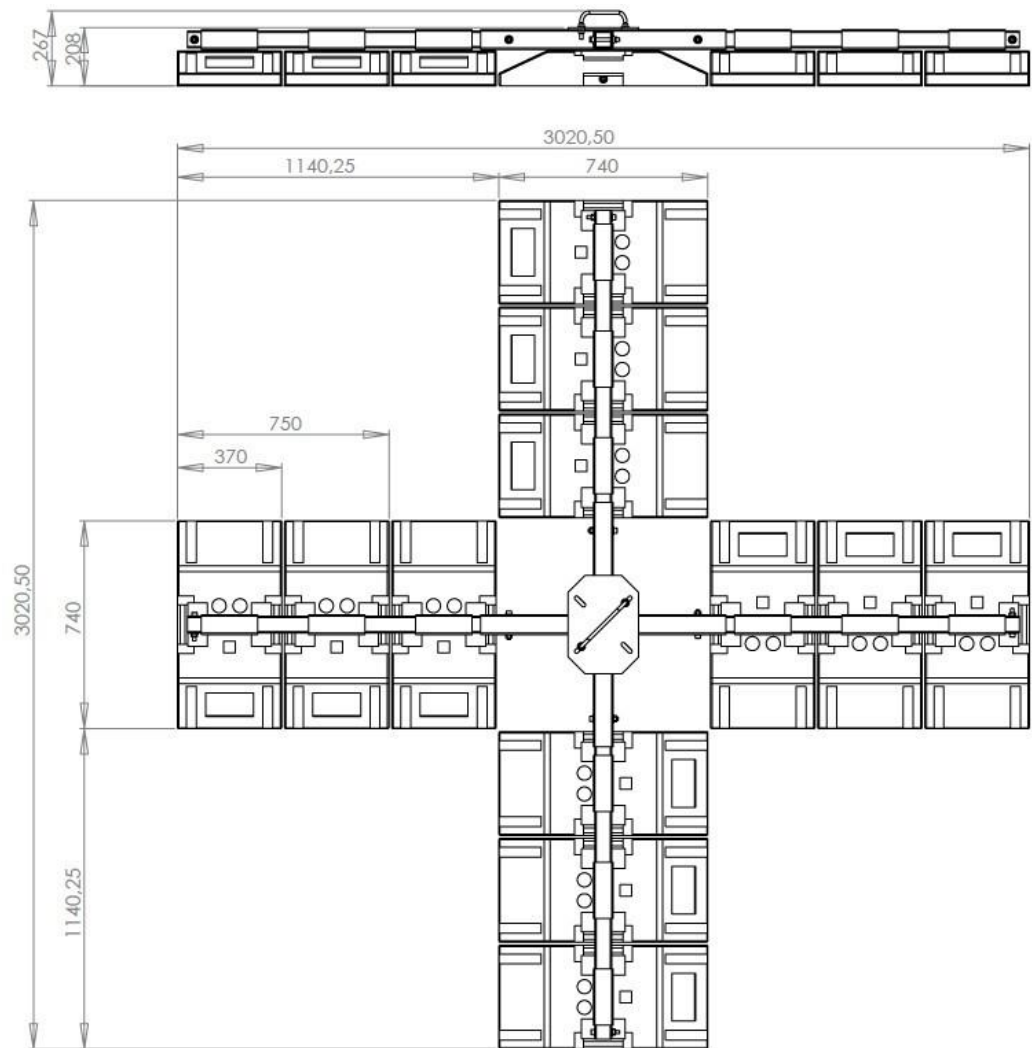
2. Structure de l'ancre à corps mort.



- Tige d'ancrage – 1 pièce, permet de connecter un équipement de protection individuelle à l'ancre à corps mort :
 - a. Harnais de sécurité conforme à la norme EN 361
 - b. Dispositif de liaison et d'amortissement composé de :
 - Une longe de sécurité avec absorbeur d'énergie conformes à la norme EN 354/355
 - Une antichute mobile conforme à la norme EN 353-2
 - Un dispositif à rappel automatique conforme à la norme EN 360
 - Des connecteurs (mousquetons) conformes à la norme EN 362
- **Contrepoids en caoutchouc** – 12 pièces, chacun des contrepoids (1 sur 12) est relié de manière permanente à un **insert en acier**, et est placé sur la surface.
- **Insert en acier** – 12 pièces, insert fabriqué en acier galvanisé à chaud. Permet de relier les contrepoids en caoutchouc entre eux.
- **Croix principale** – 1 pièce, croix en acier, galvanisée à chaud, constituant la base pour le poteau d'ancrage (fixé de manière permanente à l'aide de vis), elle constitue également la base de la connexion (à l'aide d'un **connecteur en acier**) avec les **contrepoids en caoutchouc**.
- **Connecteur en acier** – 4 pièces, il sert à connecter les **contrepoids en caoutchouc** avec la **croix principale** fabriquée en acier galvanisé à chaud.
- **Vis d'arrêt** – 4 pièces, vis qui empêche les **contrepoids en caoutchouc** de se détacher du **connecteur en acier**.
- **Vis de fixation** – 4 pièces, vis reliant la **croix principale** aux **connecteurs en acier**.
- **Écrou de fixation** – 4 pièces, reliant la **croix principale** à la **tige d'ancrage**.

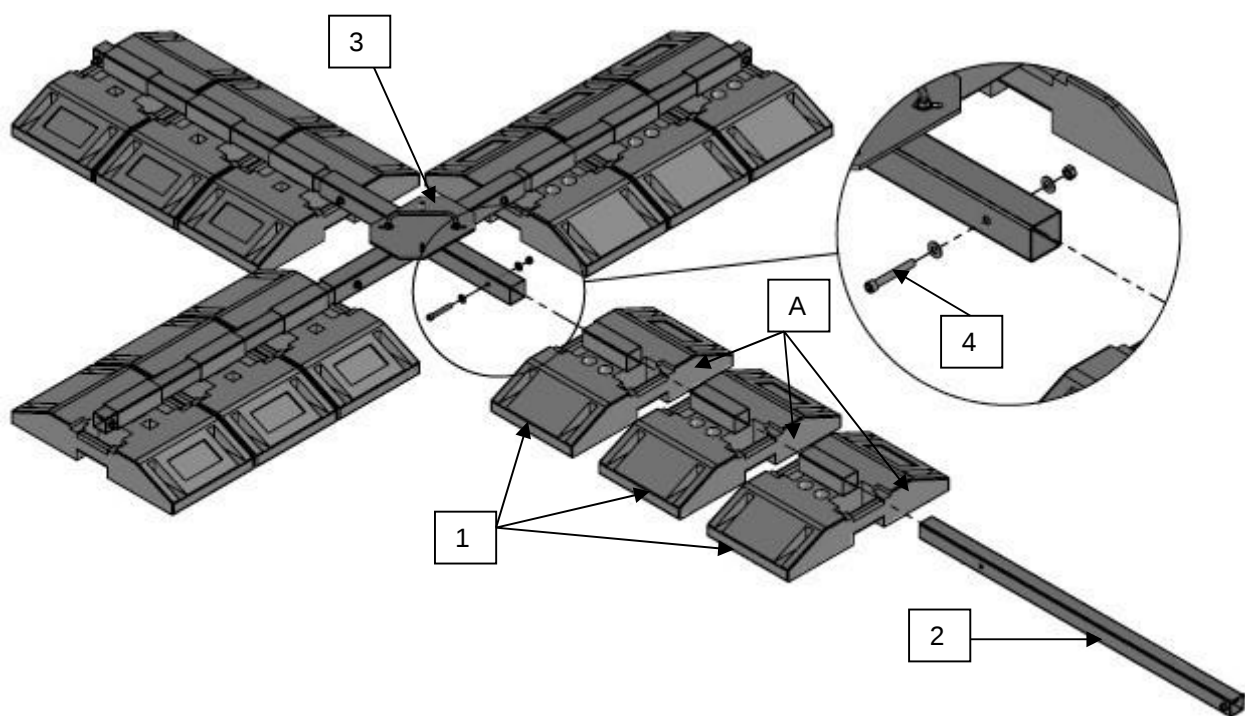
3. Données techniques de l'ancre à corps mort

- dimensions – voir schéma ci-dessous



- **Nombre de personnes pouvant travailler de manière simultanée** – 2 personnes
- **Poids total** - 367 kg +/- 2 kg
- **Structure principale** – en acier galvanisé à chaud
- **Contrepoids principaux** – en caoutchouc (mélange de caoutchoucs résistant à l'action du rayonnement UV)
- **Éléments de connexion** – acier galvanisé

4. Installation (montage) de l'ancre à corps mort



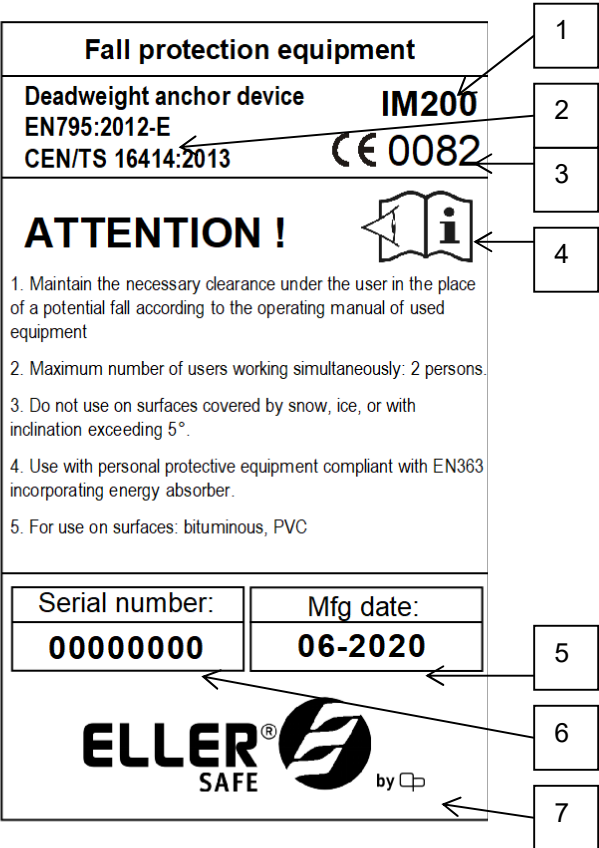
Avant de commencer le travail avec l'ancre à poids mort IM 200, il faut s'assurer qu'elle n'est pas endommagée ou inutilisable. Pour ce faire, il faut procéder à une revue visuelle générale du dispositif.

En cas d'un quelconque doute quant à l'état technique du dispositif d'ancrage, il est interdit de l'utiliser pour un quelconque travail !

Pour préparer de manière correcte l'ancre à corps mort **IM 200** pour le travail, il faut suivre les indications présentées ci-dessous dans cet ordre :

1. Pour le montage, il faudra disposer d'une clé Allen 10 mm (1 pièce), ainsi que d'une clé à fourche 19 mm (1 pièce).
2. Choisir un emplacement approprié pour l'ancre à corps mort IM 200, de manière à ce que le rayon des déplacements de l'utilisateur (en fonction de l'ensemble de liaison et d'amortissement utilisé) recouvre le champ où sera effectué le travail. Il ne faut pas oublier que la pente de la surface ne peut pas dépasser 5° par rapport au plan horizontal.
3. Placer les contrepoids en caoutchouc (1) en ligne droite, de manière à ce que leurs côtés se touchent (A).
4. Passer le connecteur en acier (1) par les inserts en acier des contrepoids en caoutchouc (2).
5. Glisser la croix principale (3) sur le connecteur en acier (2) et bloquer sa position en vissant la vis de fixation (4) et en utilisant à cette fin les trous de montage présents dans le connecteur en acier (2). La vis d'arrêt montée de manière permanente dans le connecteur en acier (2) a pour objectif d'empêcher que le connecteur en acier (2) soit installé en position incorrecte.
6. Placer les groupes de contrepoids en caoutchouc suivants (1) de manière à ce que leurs côtés se touchent (A) et la position de leurs inserts en acier permette de les connecter à l'aide d'un connecteur en acier (2) à la croix principale (3).
7. Visser les vis de fixation une après l'autre (4).
8. Vérifier si toutes les vis sont vissées à fond, y compris les vis de fixation (4).
9. Vérifier visuellement la présence de tous les éléments de l'ancre à corps mort IM 200 et leur état technique.
10. Pour le démontage, suivre les étapes ci-dessus, mais en sens inverse, soit les points 6, 5, 4, 3, 2.
11. Pendant le démontage, il faut dévisser uniquement les vis de fixation (4). Les autres vis doivent rester en place.
12. Les différents éléments de l'ancre à corps mort IM 200 doivent être déplacés un à un.
13. Après démontage, le dispositif doit être conservé dans un endroit sec et frais.

5. Description du marquage de l'ancre à corps mort



Équipement de protection contre la chute de hauteur
Ancre à corps mort
EN795:2012-E
CEN/TS 16415:2013
ATTENTION !!!
1. Maintenez un espace libre suffisant sous l'utilisation du dispositif à l'endroit où pourrait se produire une chute, conformément au mode d'emploi de l'équipement contre les chutes de hauteur utilisé.
2. Nombre d'utilisateurs simultanés maximum : 2 personnes.
3. Ne pas utiliser sur des surfaces couvertes par la neige, la glace, ou dont l'angle de la pente est supérieur à 5°.
4. Utiliser avec des équipements de protection individuelle contre les chutes de hauteur conformes à la norme EN363 possédant un absorbeur d'énergie.
5. À utiliser sur les surfaces recouvertes de carton bitumé ou de PVC.
Numéro de série : 00000000
Date de fabrication : 02-2020

1. Numéro de référence du dispositif
2. Numéro et année de la norme européenne et classe auxquelles le dispositif est conforme
3. Symbole CE et numéro de l'organisme notifié responsable pour la surveillance du processus de fabrication de l'équipement
4. Attention : lire le mode d'emploi
5. Mois et année de fabrication
6. Numéro de série
7. Marquage du fabricant ou du distributeur du dispositif

6. Règles de base concernant l'utilisation de l'ancre à corps mort IM 200

1. L'ancre à corps mort IM 200 est destinée à la connexion d'un système individuel de protection contre les chutes de hauteur.
2. Chaque utilisateur de l'ancre à corps mort doit lire attentivement le présent mode d'emploi. L'utilisation du dispositif de manière non conforme au mode d'emploi peut entraîner la mort. Le présent mode d'emploi doit toujours être disponible pour consultation. Le dispositif peut être utilisé uniquement par des personnes ayant été formées à l'utilisation des équipements de protection contre les chutes de hauteur.
3. L'ancre à corps mort IM 200 ne peut pas être utilisée par des personnes dont l'état de santé peut influencer sur la sécurité, aussi bien dans les conditions d'utilisation normales que lors d'une éventuelle action de sauvetage. Il faut préparer un plan de sauvetage qui pourra être implémenté en cas de besoin.
4. L'ancre à corps mort peut être utilisée uniquement pour la protection contre les chutes de hauteur de manière conforme aux dispositions contenues dans le présent mode d'emploi. Le système ne peut notamment pas être utilisé pour le travail en suspension.
5. Avant toute utilisation, il faut s'assurer que les autres dispositifs composant le système de protection contre les chutes de hauteur sont compatibles. Il est interdit d'utiliser des combinaisons d'éléments d'équipement où la fonction de sécurité d'un quelconque élément dépend de la fonction de sécurité d'un autre élément.
6. La carte d'utilisation fait partie intégrante du présent mode d'emploi. Il faut y inscrire tous les contrôles périodiques et les réparations effectués. La carte doit être remplie et conservée avec le présent mode d'emploi et présentée à la demande du fabricant ou de la personne autorisée par le fabricant. L'entité utilisant le dispositif est responsable pour la mise à jour des entrées sur la carte d'utilisation. L'entité utilisatrice doit exiger des personnes effectuant l'entretien ou la réparation du système qu'elles effectuent les entrées nécessaires sur la carte d'utilisation.
7. Il faut toujours respecter les modes d'emploi des équipements utilisés en conjonction avec l'ancre à corps mort listés dans le présent mode d'emploi. En outre, il faut respecter toutes les autres dispositions légales générales et les règles relatives à la santé et la sécurité au travail, notamment en ce qui concerne le travail en hauteur.
8. Après 12 mois d'exploitation, l'ancre à corps mort IM 200 doit être mise hors d'usage et soumise à un contrôle périodique. En cas de présence de facteurs pouvant avoir une influence sur l'état du dispositif, comme des conditions de travail difficiles, ou une fréquence d'utilisation considérable, les contrôles périodiques du dispositif doivent être effectués plus souvent. Le contrôle périodique doit être effectué par une personne qualifiée responsable pour les moyens et les équipements de protection dans la société où est employé l'utilisateur, conformément aux procédures du fabricant relatives aux contrôles périodiques. Le contrôle peut également être effectué par le fabricant ou une personne dûment autorisée par ce dernier.
9. L'ancre à corps mort peut être utilisée pendant 5 ans. Après 5 ans d'utilisation, le dispositif IM 200 doit être soumis à un contrôle usine approfondi. Ce contrôle peut uniquement être effectué par le fabricant du dispositif ou une personne dûment autorisée par ce dernier.
10. Pendant ce contrôle, il faut déterminer pendant combien de temps l'ancre à corps mort pourra être utilisée avant le contrôle usine suivant.
11. Le résultat de ces contrôles doivent être inscrits sur la la carte d'utilisation.
12. Avant chaque utilisation du dispositif, il faut vérifier si la date du contrôle technique suivant n'est pas arrivée. Passée cette date, le système ne peut pas être utilisé. Avant et après chaque utilisation, il faut vérifier le caractère complet et le bon état technique du dispositif. Si un quelconque défaut ou une quelconque lacune est constaté, le système ne peut pas être utilisé. En cas de doute, il faut prendre contact avec le fabricant ou le point de service autorisé par ce dernier.
13. Informations détaillées relatives aux contrôles périodiques :
 - S'assurer que le système n'a pas été modifié / perfectionné par des personnes non autorisées ;
 - Vérifier la lisibilité des marquages présents sur le produit ;
 - Contrôler visuellement le caractère complet du système ;
 - Contrôler tous les éléments afin d'y détecter d'éventuelles déformations. S'assurer qu'elles n'ont aucune influence sur la fixation des contrepoids ou du connecteur en acier ;
 - Contrôler le panneau en acier afin d'y déceler d'éventuelles déformations ou fissures ;
 - Vérifier qu'il n'y a aucune trace de fissure sur les éléments en métal ;
 - Contrôler toutes les vis et les boulons. S'assurer qu'ils sont vissés de manière correcte ;
 - Vérifier la présence éventuelle de traces de corrosion ;
 - Contrôler les contrepoids afin d'y déceler d'éventuelles déformations, fissures, ou autres dommages mécaniques. Contrôler la fixation de l'insert en acier du contrepoids.
14. Pour des raisons de sécurité, si un quelconque doute existe quant à l'utilisation du dispositif en toute sécurité ou si le dispositif a été utilisé pour arrêter une chute de hauteur, il faut immédiatement arrêter son utilisation. Le dispositif ne pourra être réutilisé qu'une fois qu'il aura été contrôlé par une personne autorisée et que cette dernière confirmera par écrit que l'état technique du dispositif est acceptable.
15. Il est interdit aux personnes non autorisées de modifier, réparer le dispositif, ou remplacer ses pièces d'origine.
16. L'ancre à corps mort IM 200 peut être utilisée en tant que système de protection contre les chutes de hauteur avec des antichutes à rappel automatique (EN360), des absorbeurs d'énergie (EN355) et des antichutes mobiles avec dispositif de guidage flexible (EN353-2) fabriqués par la société PROTEKT.
17. Les utilisateurs souhaitant connecter le dispositif IM 200 à des antichutes à rappel automatique ou des absorbeurs d'énergie d'autres fabricants doivent vérifier tous les dangers potentiels, car ces éléments n'ont pas été testés en tant que système complet de protection contre les chutes de hauteur.
18. La connexion de tout équipement de protection individuelle contre les chutes de hauteur au dispositif IM200 entraîne la nécessité pour l'utilisateur de vérifier toutes les recommandations et exigences définies par le fabricant de ces équipements de protection individuelle.
19. Il faut obligatoirement vérifier l'espace libre sous le poste de travail, afin d'éviter, lors d'une éventuelle chute, que l'utilisateur heurte des structures ou une surface se trouvant plus bas avant que l'équipement de protection puisse arrêter la chute.
20. Pendant l'utilisation de l'ancre à corps mort IM 200, il faut apporter une attention particulière aux événements dangereux pouvant avoir une influence sur le fonctionnement de l'équipement de protection ou la sécurité de l'utilisateur et notamment : l'emmêlement et le passage des cordes sur des bords tranchants, les chutes en pendule, l'électricité, l'action de températures extrêmes, l'endommagement de l'équipement, l'action négative de facteurs météorologiques, l'action de produits chimiques, la pollution.
21. Le dispositif ne peut pas être utilisé dans un environnement où il existe un risque d'explosion.
22. Le dispositif doit être transporté en emballage (par exemple, un sac en matériau résistant à l'humidité ou une boîte en acier ou en matière plastique), pour qu'il soit protégé contre l'humidité et les dommages.
23. Afin de prévenir l'endommagement des matériaux à partir desquels il a été fabriqué, le dispositif doit être nettoyé de manière soigneuse. Le dispositif peut être nettoyé à la main. Les éléments en matière plastique et en caoutchouc doivent être nettoyés uniquement avec de l'eau. Les éléments mouillés pendant le nettoyage ou l'utilisation doivent être bien séchés en conditions naturelles, loin de toute source de chaleur. Les éléments et les mécanismes en métal (ressorts, gonds, ancrs, etc.) doivent être lubrifiés périodiquement, afin d'améliorer leur fonctionnement et prolonger leur durée de vie.
24. Le dispositif doit être stocké dans un emballage large, dans une pièce bien ventilée, à l'abri de l'action directe des rayons solaires, du rayonnement UV, protégé contre les poussières, les objets tranchants, les températures extrêmes et les substances caustiques.
25. Pour des raisons de sécurité, si le dispositif est revendu en dehors du pays auquel il était destiné à l'origine, le revendeur fournira à l'utilisateur un mode d'emploi dans la langue en vigueur dans le pays où le dispositif sera utilisé.

Essai de type CE effectué par : INSPEC International Ltd, 56 Leslie Hough Way, Salford, Greater Manchester, M6 6AJ, Royaume-Uni, No. 0194

Organisme notifié contrôlant la fabrication du dispositif : INSPEC International Ltd, 56 Leslie Hough Way, Salford, Greater Manchester, M6 6AJ, Royaume-Uni, No. 0194

C A R T E D' U T I L I S A T I O N					
Nom du dispositif	Ancre à corps mort			Type	IM 200
Numéro de série		Date de fabrication		Date d'acquisition	
Date de la première mise en exploitation		Nom de l'utilisateur			

RELEVÉ DE CONTRÔLES PÉRIODIQUES ET RÉPARATIONS					
	Date	Motif du contrôle ou de la réparation	Dégâts constatés, réparations, etc.	Date du contrôle suivant	Nom et signature du contrôleur
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
Louis Reyners BV, Symon Spiersweg 13A 1506 RZ, Zaandam, The Netherlands Tel: +31 (0)756504750, fax +31 (0)756504760, www.lr.nl					

Organisme notifié qui surveille la fabrication du dispositif : APAVE SUDEUROPE
 SAS
 8 rue Jean-Jacques Vernazza – ZAC. Saumaty-Séon – BP 19313322 MARSEILLE CEDEX 16 FRANCE - N° 0082

Organisme notifié ayant établi le certificat d'essai de type UE, conformément au Règlement 2016/425 : PRS - n°
 1463, Polski Rejestr Statków S.A. al. gen. Józefa Hallera 126 80-416 Gdańsk, Pologne,
 Tél. : (+48) 58 75 11 301 Fax : (+48) 58 34 60 392,
 E-mail : mailbox@prs.pl <http://www.prs.pl/>

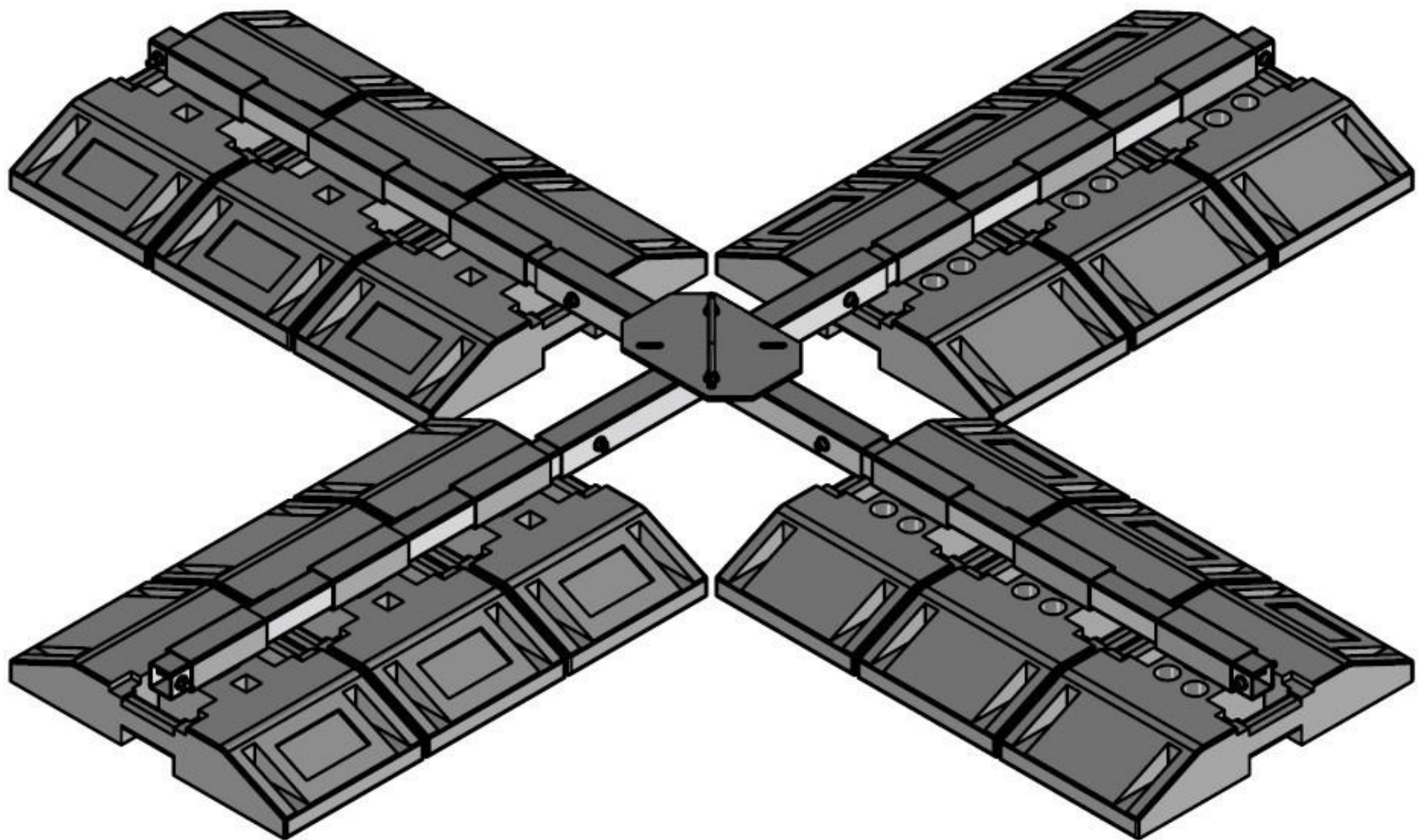
Gebrauchsanleitung



Eigengewichtsgehaltene
Anschlageinrichtung IM 200
Referenznummer IM 200

EN 795:2012 Typ E
CEN/TS 16415:2013

CE 0082



Inhaltsverzeichnis:

1. Beschreibung der eigengewichtsgehaltenen Anschlagereinrichtung	2
2. Aufbau der eigengewichtsgehaltenen Anschlagereinrichtung	3
3. Technische Daten der eigengewichtsgehaltenen Anschlagereinrichtung	3
4. Installation (Montage) der eigengewichtsgehaltenen Anschlagereinrichtung	4
5. Beschreibung der Kennzeichnung der eigengewichtsgehaltenen Anschlagereinrichtung	4
6. Hauptprinzipien der Benutzung der eigengewichtsgehaltenen Anschlagereinrichtung	5
7. Gerätekarte der eigengewichtsgehaltenen Anschlagereinrichtung	6

1. Beschreibung der eigengewichtsgehaltenen Anschlagereinrichtung

Die eigengewichtsgehaltene Anschlagereinrichtung IM 200 wurde als tragbarer faltbarer Anschlagpunkt gemäß der Norm PN-EN 795:2012 Typ E und dem Dokument CEN/TS 16415:2013 konzipiert. Diese Vorrichtung ermöglicht es, Arbeiter zu schützen, die Höhenarbeiten ausführen, z. B. am Rand eines Flachdachs.

Die eigengewichtsgehaltene Anschlagereinrichtung erlaubt es, einen festen und sicheren Anschlagpunkt für eine persönliche Schutzausrüstung gegen Absturz schnell zu organisieren. Nach Abschluss der geplanten Arbeiten kann die eigengewichtsgehaltene Anschlagereinrichtung demontiert und an einen anderen Ort gebracht oder bis zu ihrer nächsten Verwendung beiseite gelegt werden.

Der modulare Aufbau der Vorrichtung ermöglicht den Auf- und Abbau, ohne dass Kräne, Hebezeuge oder Spezialausrüstung erforderlich sind.

Das Gewicht der einzelnen Komponenten der Vorrichtung wurde so gewählt, dass es den Vorschriften entspricht (das Gewicht einer einzelnen Komponente darf 28 kg nicht überschreiten) und von menschlicher Muskelkraft getragen werden kann.

Die Bestandteile der eigengewichtsgehaltenen Anschlagereinrichtung IM 200 sind sowohl aus Gummi als auch aus Stahl hergestellt. Alle Stahlkomponenten sind aus rostfreiem Stahl oder wurden durch Feuerverzinkung gegen ungünstige Witterungseinflüsse geschützt, was ihre Haltbarkeit sogar bis zu 50 Jahren garantiert.

Die eigengewichtsgehaltene Anschlagereinrichtung IM 200 kann auf folgenden Oberflächen verwendet werden:

- Dachpappe
- PVC-Membran

mit einem Neigungswinkel von nicht mehr als 5°.

Die ausreichend große Oberfläche, die von der Vorrichtung eingenommen wird, ermöglicht eine optimale Gewichtsverteilung auf dem Untergrund (z. B. einem Dach), wodurch der Einfluss der Last auf seine Struktur minimiert wird.

Es ist verboten, die eigengewichtsgehaltene Anschlagereinrichtung zu verwenden, wenn die Gefahr des Auftretens von Minustemperaturen besteht.

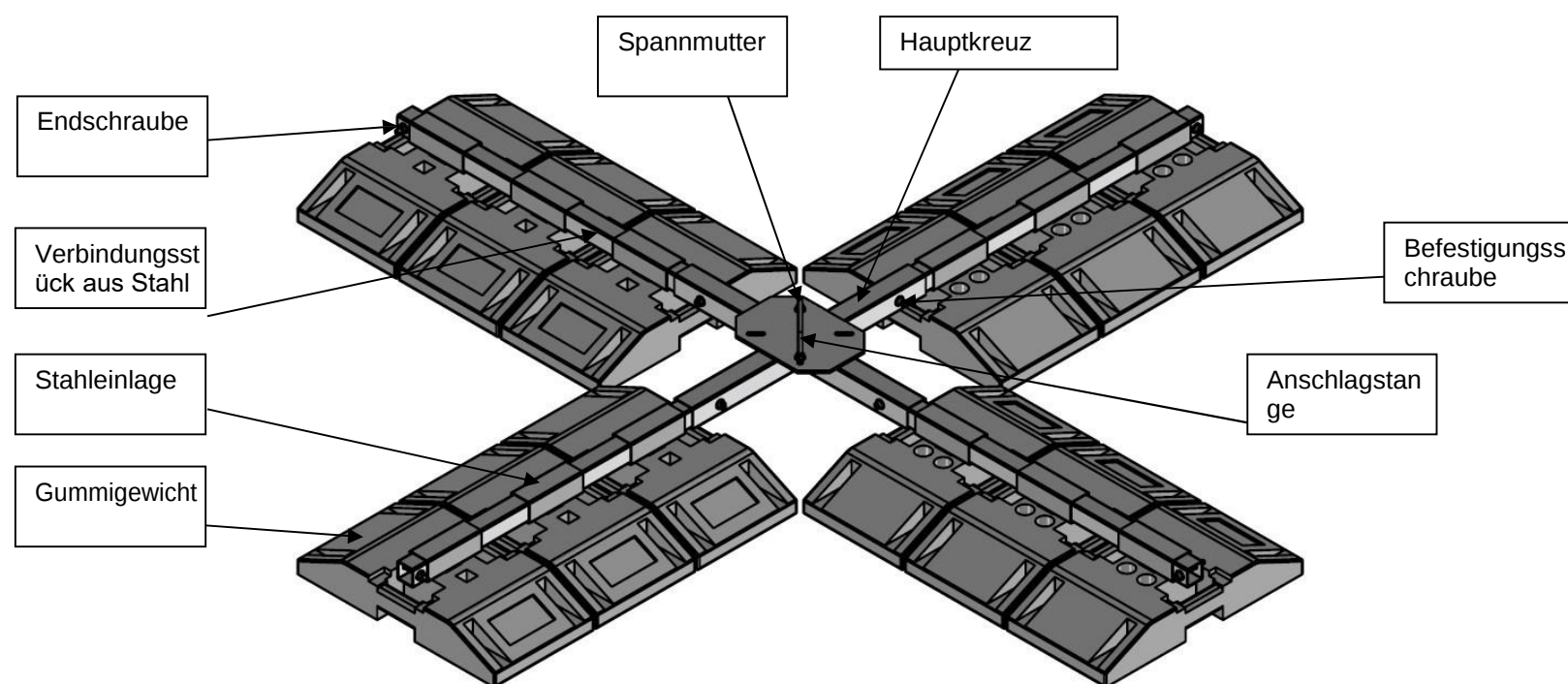
Entfernen Sie alle losen Materialien (z. B. lose Steine) von der Oberfläche der Dacheindeckung, auf der die eigengewichtsgehaltene Anschlagereinrichtung installiert werden soll.

Nicht auf eisigen, fettigen oder anderen rutschigen Oberflächen einsetzen, die die Funktion der eigengewichtsgehaltenen Anschlagereinrichtung beeinträchtigen könnten.

Die Vorrichtung ist mindestens 2,5 m von der Dachkante entfernt zu platzieren.

Platzieren Sie die IM200 nicht an Orten, an denen sich Wasser ansammelt.

2. Aufbau der eigengewichtsgehaltenen Anschlagseinrichtung



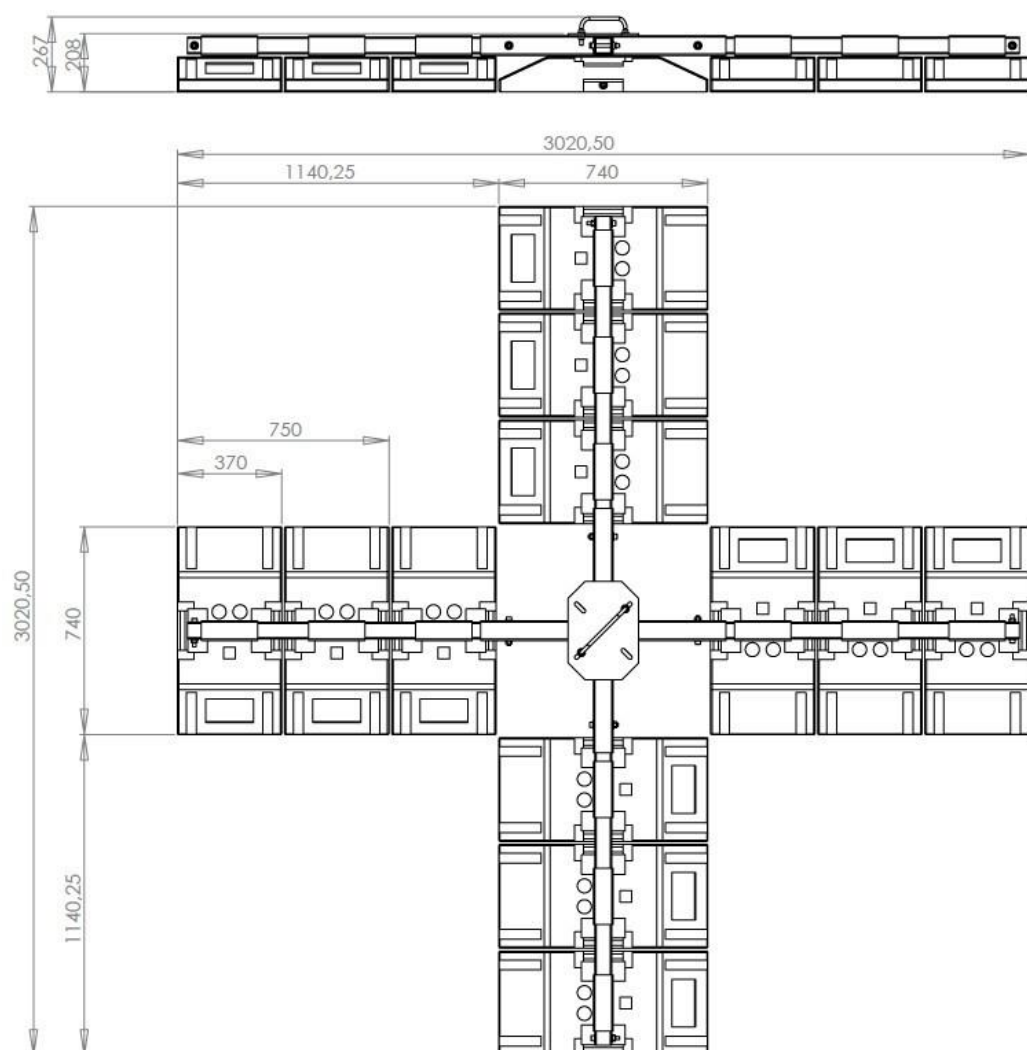
- Anschlagstange - 1 Stück, ermöglicht die Verbindung mit der eigengewichtsgehaltenen Anschlagseinrichtung der persönlichen Ausrüstung:

- Auffanggurt gemäß der Norm EN 361
- Verbindungsmittel mit integriertem Falldämpfer in Form von:
 - einem Verbindungsmittel mit Falldämpfer gemäß der Norm EN 354/355
 - einem Auffanggerät gemäß der Norm EN 353-2
 - einem Höhensicherungsgerät gemäß der Norm EN 360
 - Verbindungselementen (Karabinerhaken) gemäß der Norm EN 362

- **Gummigewicht** - 12 Stück, Einzelgewicht (1 von 12), dauerhaft mit der **Stahleinlage** verbunden, auf dem Boden aufgestellt.
- **Stahleinlage** - 12 Stück, Einlage aus Stahl, feuerverzinkt. Ermöglicht das Verbinden der Gummigewichte miteinander.
- **Hauptkreuz** - 1 Stück, Stahlkreuz, feuerverzinkt, das die Basis für den (fest mit Schrauben montierten) Anschlagpfosten ist. Es ist auch die Basis für die Verbindungen (über das **Verbindungsstück aus Stahl**) mit den **Gummigewichten**.
- **Verbindungsstück aus Stahl** - 4 Stück, zur Verbindung der **Gummigewichte** mit dem **Hauptkreuz**, hergestellt aus feuerverzinktem Stahl.
- **Endschraube** - 4 Stück, Schraube, die das Abrutschen der **Gummigewichte** vom **Verbindungsstück aus Stahl** verhindert.
- **Befestigungsschraube** - 4 Stück, Schraube zur Verbindung des **Hauptkreuzes** mit den **Verbindungsstücken aus Stahl**.
- **Spannmutter** - 4 Stück, Schraube zur Verbindung des **Hauptkreuzes** mit der **Anschlagstange**.

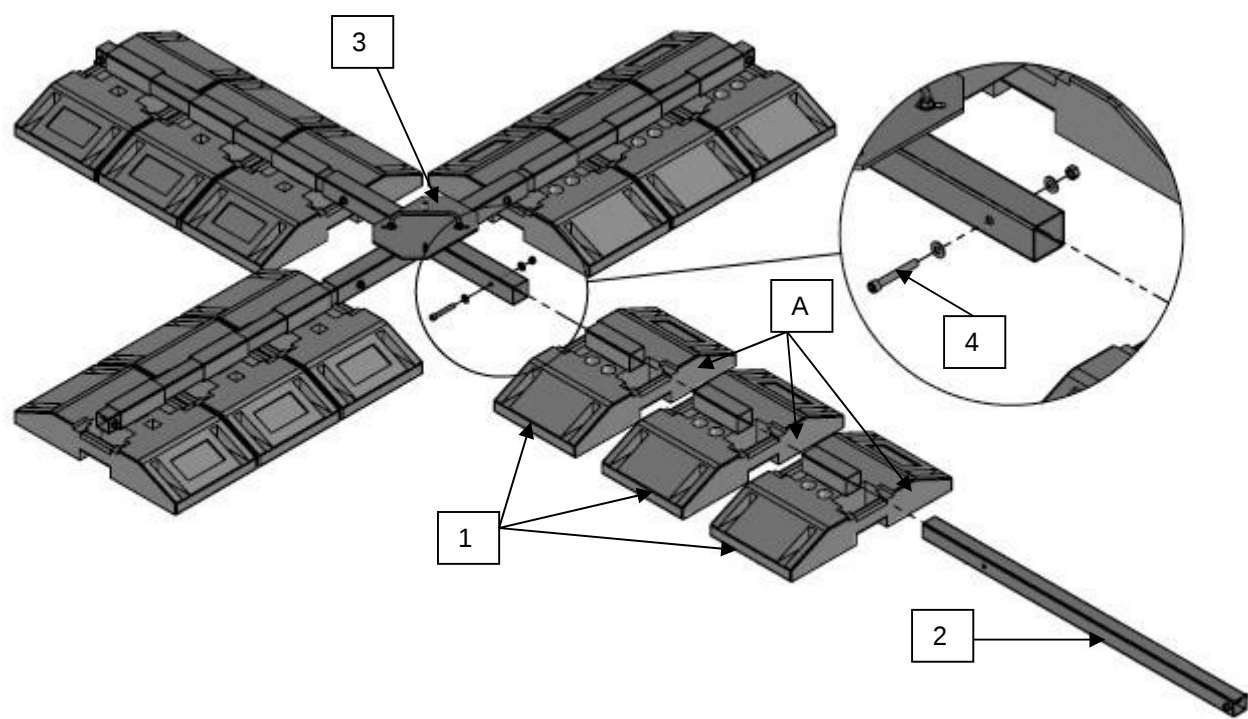
3. Technische Daten der eigengewichtsgehaltenen Anschlagseinrichtung

- Abmessungen - wie unten auf der Zeichnung



- **Zulässige Anzahl gleichzeitig arbeitender Personen** - 2 Personen
- **Gesamtgewicht** - 367 kg +/- 2 kg
- **Hauptkonstruktion** - Stahl, feuerverzinkter Stahl
- **Hauptgewichte** - aus Gummi (UV-beständige Gummimischung)
- **Verbindungselement** - verzinkter Stahl

4. Installation (Montage) der eigengewichtsgehaltenen Anschlagseinrichtung.



Bevor mit den Arbeiten unter Einsatz der eigengewichtsgehaltenen Anschlagseinrichtung IM 200 beginnen wird, ist sicherzustellen, dass sie nicht beschädigt oder unbrauchbar ist. Zu diesem Zweck ist eine allgemeine Sichtprüfung der Vorrichtung durchzuführen.
Bei irgendwelchen Zweifeln über den technischen Zustand der eigengewichtsgehaltenen Anschlagseinrichtung dürfen keine Arbeiten mit ihrer Hilfe ausgeführt werden!

Um die eigengewichtsgehaltene Anschlagseinrichtung IM 200 ordnungsgemäß für die Arbeiten vorzubereiten, sind die nachstehenden Anweisungen in der folgenden Reihenfolge zu befolgen:

- 1. Zur Montage werden ein Inbusschlüssel #10 mm (1 Stück) und ein Schraubenschlüssel #19 mm (1 Stück) benötigt.
- 2. Wählen Sie eine geeignete Stelle zum Aufstellen der eigengewichtsgehaltenen Anschlagseinrichtung IM 200, sodass der Radius des Bewegungsbereichs des Benutzers (resultierend aus der verwendeten Kombination aus Verbindungsmittel und Falldämpfer) den Arbeitsbereich abdeckt. Beachten Sie, dass die Abweichung der Oberfläche von der Ebene nicht mehr als 5° betragen darf.
- 3. Richten Sie die Gummigewichte (1) in einer Linie aus, sodass sie die Oberflächen (A) berühren.
- 4. Stahleinlagen der Gummigesichte (1) mit dem Verbindungsstück aus Stahl (2) durchstechen.
- 5. Schieben Sie das Hauptkreuz (3) auf das Verbindungsstück aus Stahl (2) und verriegeln Sie seine Position durch Drehen der Befestigungsschraube (4) unter Verwendung der im Verbindungsstück aus Stahl (2) angebrachten Montagelöcher. Die fest im Verbindungsstück aus Stahl (2) fest montierte Endschraube soll verhindern, dass das Verbindungsstück aus Stahl (2) in der falschen Position montiert wird.
- 6. Weitere Gruppen von Gummigewichten (1) so positionieren, dass sie die Oberflächen (A) berühren und ihre Stahleinlagen ihre Verbindung mithilfe des Verbindungsstücks (2) aus Stahl mit dem Hauptkreuz (3) ermöglichen.
- 7. Weitere Befestigungsschrauben (4) anziehen.
- 8. Überprüfen, ob alle Schrauben einschließlich der Befestigungsschrauben (4) angezogen sind.
- 9. Überprüfen Sie visuell das Vorhandensein und den technischen Zustand aller Elemente der eigengewichtsgehaltenen Anschlagseinrichtung IM 200.
- 10. Die Demontage der Vorrichtung ist in umgekehrter Reihenfolge gemäß den Punkten 6, 5, 4, 3, 2 durchzuführen.
- 11. Bei der Demontage sind nur die Befestigungsschrauben (4) abzuschrauben. Lassen Sie den Rest der Schrauben angezogen.
- 12. Die einzelnen Elemente der eigengewichtsgehaltenen Anschlagseinrichtung IM 200 sind einzeln zu tragen.
- 13. Nach der Demontage ist die Vorrichtung an einem trockenen und kühlen Ort zu lagern.

5. Beschreibung der Kennzeichnung der eigengewichtsgehaltenen Anschlagseinrichtung

Fall protection equipment

Deadweight anchor device **IM200**

EN795:2012-E

CEN/TS 16414:2013

ATTENTION !

1. Maintain the necessary clearance under the user in the place of a potential fall according to the operating manual of used equipment

2. Maximum number of users working simultaneously: 2 persons.

3. Do not use on surfaces covered by snow, ice, or with inclination exceeding 5°.

4. Use with personal protective equipment compliant with EN363 incorporating energy absorber.

5. For use on surfaces: bituminous, PVC

Serial number:

00000000

Mfg date:

06-2020

ELLER

SAFE

by

1

2

3

4

5

6

7

Ausrüstung zum Schutz vor Abstürzen
Eigengewichtsgehaltene Anschlagseinrichtung
EN795:2012-E
CEN/TS 16415:2013
ACHTUNG!!!
1. Achten Sie auf den erforderlichen freien Raum unter dem Benutzer am Ort eines potenziellen Absturzes gemäß den Anleitungen der Ausrüstung, die zum Schutz vor Abstürzen verwendet wird.
2. Maximale Anzahl gleichzeitiger Benutzer: 2 Personen.
3. Nicht auf schneebedeckten, eisigen oder horizontal geneigten Flächen mit einem Winkel von mehr als 5° verwenden.
4. Mit einer Absturzschutzausrüstung nach EN363 einsetzen, die mit einem Falldämpfer ausgestattet ist.
5. Zur Verwendung auf Oberflächen: mit Dachpappe oder PVC bedeckten.
Seriennummer: 00000000
Herstellungsdatum: 02-2020

1. Referenznummer der Vorrichtung
2. Nummer und Jahr der Ausgabe der europäischen Norm und Klasse, der die Vorrichtung entspricht
3. CE-Zeichen und Nummer der notifizierten Stelle, die die Produktion der Vorrichtung überwacht
4. Achtung: Lesen Sie die Anleitung
5. Monat und Jahr der Herstellung
6. Seriennummer
7. Bezeichnung des Herstellers oder Vertreibers der Vorrichtung

6. Hauptprinzipien der Benutzung der eigengewichtsgehaltenen Anschlagereinrichtung IM 200

1. Die eigengewichtsgehaltene Anschlagereinrichtung IM 200 dient dem Anschließen einer persönlichen Schutzausrüstung gegen Absturz.
2. Jeder Benutzer der eigengewichtsgehaltenen Anschlagereinrichtung muss diese Gebrauchsanleitung sorgfältig lesen. Ein Einsatz der Vorrichtung, der nicht der Gebrauchsanleitung entspricht, stellt eine Lebensgefahr dar. Diese Gebrauchsanleitung muss stets zur Einsicht verfügbar sein. Die Vorrichtung darf nur von Personen verwendet werden, die in der Verwendung von Absturzsicherungsgeräten geschult sind.
3. Die eigengewichtsgehaltene Anschlagereinrichtung IM 200 darf nicht von Personen benutzt werden, deren Gesundheit die Sicherheit sowohl bei einer normalen Benutzung als auch bei einem möglichen Rettungseinsatz beeinträchtigen kann. Es ist ein Rettungsplan zu erstellen, der bei Bedarf umgesetzt werden kann.
4. Die eigengewichtsgehaltene Anschlagereinrichtung darf nur zum Absturzsicherungsgegenstand entsprechend der in dieser Gebrauchsanleitung dargestellten Richtlinien eingesetzt werden. Insbesondere darf das System nicht zur Arbeitsplatzpositionierung eingesetzt werden.
5. Vor dem Gebrauch ist es sicherzustellen, dass die anderen Vorrichtungen, die zur persönlichen Schutzausrüstung gegen Absturz gehören, kompatibel sind. Es ist verboten, Kombinationen von Ausstattungskomponenten zu verwenden, bei denen die Schutzfunktion einer Komponente von der Schutzfunktion einer anderen Komponente abhängt.
6. Ein integraler Bestandteil dieser Gebrauchsanleitung ist die Gerätekarte, in der die wiederkehrenden Inspektionen und Reparaturen festzuhalten sind. Die Karte muss ausgefüllt und zusammen mit diesem Handbuch aufbewahrt und dem Hersteller oder einem vom Hersteller autorisierten Servicetechniker auf Verlangen vorgelegt werden. Für die Aktualisierung der Einträge in der Gerätekarte ist die Einrichtung verantwortlich, die die Vorrichtung benutzt. Die benutzende Einrichtung muss verlangen, dass Personen, die das System warten oder reparieren, entsprechende Eintragungen in der Gerätekarte vornehmen.
7. Die einschlägigen Anweisungen für die Verwendung der Ausrüstung, die mit der in dieser Gebrauchsanleitung aufgeführten eigengewichtsgehaltenen Anschlagereinrichtung verwendet wird, sind zu befolgen. Darüber hinaus sind alle allgemeinen Vorschriften und Grundsätze bezüglich der Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz und insbesondere in Bezug auf Höhenarbeiten zu beachten.
8. Nach 12 Monaten Betrieb muss die eigengewichtsgehaltene Anschlagereinrichtung IM 200 außer Betrieb genommen und einer wiederkehrenden Inspektion unterzogen werden. Sollten Faktoren auftreten, die Einfluss auf den Zustand der Vorrichtung haben, wie zum Beispiel schwere Arbeitsbedingungen oder eine sehr hohe Nutzungsfrequenz der Vorrichtung, sind die wiederkehrenden Inspektionen häufiger durchzuführen. Die wiederkehrende Inspektion muss von einer qualifizierten Person durchgeführt werden, die in dem Unternehmen des Benutzers für die Sicherheitsmaßnahmen und -ausrüstung verantwortlich ist, in Übereinstimmung mit den Verfahren der wiederkehrenden Kontrollen des Herstellers. Die Sicherheitsinspektion kann auch durch den Hersteller oder seinen zertifizierten Vertreter durchgeführt werden.
9. Die eigengewichtsgehaltene Anschlagereinrichtung darf 5 Jahre lang verwendet werden. Nach 5 Jahren der Verwendung muss die IM 200 einer gründlichen Inspektion während der Herstellerkontrolle unterzogen werden. Diese Inspektion darf nur vom Hersteller der Vorrichtung oder seinem zertifizierten Vertreter durchgeführt werden.
10. Bei dieser Inspektion ist die zulässige Lebensdauer der eigengewichtsgehaltenen Anschlagereinrichtung für die nächste Inspektion durch den Hersteller festzulegen.
11. Die Ergebnisse dieser Inspektionen sind in der Gerätekarte festzuhalten.
12. Vor jedem Einsatz ist zu prüfen, ob das Datum der nächsten technischen Inspektion nicht abgelaufen ist. Nach diesem Datum darf das System nicht mehr eingesetzt werden. Vor und nach jedem Gebrauch ist die Vorrichtung visuell auf ihre Vollständigkeit und ihren einwandfreien technischen Zustand zu überprüfen. Sollten irgendwelche Mängel oder Unvollständigkeiten festgestellt werden, darf das System nicht eingesetzt werden. Um Zweifel zu klären, wenden Sie sich an den Hersteller oder an einen vom Hersteller autorisierten Service.
13. Detaillierte Informationen über die wiederkehrende Inspektion:
 - Sicherstellen, dass das System von Unbefugten nicht modifiziert/optimiert wurde;
 - Lesbarkeit der Kennzeichnungen auf dem Produkt überprüfen;
 - Die komplette Installation des Systems visuell überprüfen;
 - Alle Elemente auf Verformungen und Dellen überprüfen. Sicherstellen, dass sie keinen Einfluss auf die Befestigung der Gewichte oder des Verbindungsstücks aus Stahl haben;
 - Die Stahlplatte auf Verformungen und Risse überprüfen;
 - Überprüfen, ob auf den Metallelementen keine Rissspuren sind;
 - Alle Schrauben und Muttern überprüfen. Sicherstellen, dass sie ordnungsgemäß angezogen sind;
 - Auf Korrosion überprüfen;
 - Die Gewichte auf Verformungen, Risse oder mechanische Beschädigungen überprüfen. Befestigung der Stahleinlage des Gewichts überprüfen.
14. Aus Sicherheitsgründen ist die Vorrichtung sofort außer Betrieb zu nehmen, wenn irgendwelche Zweifel an den Bedingungen eines sicheren Einsatzes der Vorrichtung bestehen oder wenn die Vorrichtung am Auffangen eines Absturzes beteiligt war. Eine erneute Inbetriebnahme der Vorrichtung kann erst dann erfolgen, nachdem eine bevollmächtigte Person eine schriftliche Bestätigung ausstellt hat, dass das System in einem entsprechenden technischen Zustand ist.
15. Es ist verboten, Modifizierungen, Reparaturen oder einen Austausch von Originalementen des Systems durch unbefugte Personen durchzuführen.
16. Die eigengewichtsgehaltene Anschlagereinrichtung IM 200 darf als Absturzsicherungsgegenstand mit von der Firma PROTEKT hergestellten Höhensicherungsgeräten (EN360), Falldämpfern (EN355) und Auffanggeräten mit gekrümmter Führung (EN353-2) verwendet werden.
17. Benutzer, die eine Verbindung der IM 200 mit Höhensicherungsgeräten oder Falldämpfern anderer Hersteller planen, müssen alle potenziellen Gefahren überprüfen, weil diese Elemente nicht als komplettes Absturzsicherungsgegenstand getestet wurden.
18. Das Verbinden irgendwelcher Mittel zur persönlichen Schutzausrüstung gegen Absturz mit IM200 erfordert, dass der Benutzer alle Empfehlungen und Anforderungen, die vom Hersteller der persönlichen Schutzausrüstung bestimmt wurden, überprüft.
19. Es muss unbedingt der freie Raum unter dem Arbeitsplatz überprüft werden, um zu vermeiden, dass es bei einem Absturz zu einem Zusammenstoßen mit Objekten oder einer tiefer gelegenen Ebene kommt, bevor die Schutzausrüstung den Absturz auffängt.
20. Bei der Verwendung der eigengewichtsgehaltenen Anschlagereinrichtung IM 200 muss besonders auf gefährliche Phänomene geachtet werden, die den Betrieb der Schutzausrüstung oder die Sicherheit des Benutzers beeinträchtigen, insbesondere: ein Verschlingen und Gleiten der Seile über scharfe Kanten, Pendelabstürze, Elektrizität, Auswirkungen extremer Temperaturen, Beschädigungen der Ausrüstung, negative Auswirkungen klimatischer Faktoren, Chemikalien, Verschmutzungen.
21. Die Vorrichtung darf nicht in einer explosionsgefährdeten Umgebung eingesetzt werden.
22. Die Vorrichtung muss in der Verpackung transportiert werden (z. B.: in einem Sack aus einem feuchtigkeitsbeständigen Material oder in einer Kiste aus Stahl oder Kunststoff), um sie vor Feuchtigkeit und Beschädigungen zu schützen.
23. Um eine Beschädigung der Materialien (Rohstoffe), aus denen die Vorrichtung hergestellt ist, zu vermeiden, muss sie gründlich gereinigt werden. Die Vorrichtung kann von Hand gereinigt werden. Gummi- und Kunststoffeilelemente sind ausschließlich mit Wasser zu reinigen. Elemente, die während der Reinigung oder des Einsatzes nass werden, sind unter natürlichen Bedingungen und fern von Wärmequellen gründlich zu trocknen. Metallelemente und -mechanismen (Federn, Scharniere, Verschlüsse

usw.) können von Zeit zu Zeit geschmiert werden, um ihren Betrieb und ihre Haltbarkeit zu verbessern.

24. Die Vorrichtung ist in einer losen Verpackung in einem gut belüfteten Raum zu lagern, geschützt vor direktem Sonnenlicht, UV-Strahlung, Staub, scharfen Gegenständen, extremen Temperaturen und korrosiven Substanzen.

25. Im Hinblick auf die Sicherheit des Benutzers liefert der Verkäufer dem neuen Benutzer im Falle der Weiterveräußerung der Vorrichtung über die Grenzen des Bestimmungslandes die Gebrauchsanleitung in der in dem Land geltenden Sprache, in dem die Vorrichtung verwendet wird.

EG-Baumusterprüfung durch INSPEC International Ltd, 56 Leslie Hough Way, Salford, Greater Manchester, M6 6AJ, United Kingdom No. 0194

Notifizierte Stelle, die die Herstellung der Vorrichtung kontrolliert: INSPEC International Ltd, 56 Leslie Hough Way, Salford, Greater Manchester, M6 6AJ, United Kingdom No. 0194

GERÄTEKARTE					
Bezeichnung der Vorrichtung	Eigengewichtsgehaltene Anschlageinrichtung			Typ	IM 200
Seriennummer		Datum der Herstellung		Kaufdatum	
Datum der ersten Inbetriebnahme		Benutzername			

INSPEKTIONS- UND REPARATURREGISTER					
	Datum	Grund der Inspektion bzw. Reparatur	Festgestellte Beschädigungen, Reparaturen usw.	Datum der nächsten Inspektion	Name und Unterschrift des Ausführenden
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
Louis Reyners BV, Symon Spiersweg 13A 1506 RZ, Zaandam, The Netherlands Tel: +31 (0)756504750, fax +31 (0)756504760, www.lr.nl					

Notifizierte Stelle, in der die Produktionsüberwachung der Vorrichtung durchgeführt wird: APAVE SUDEUROPE SAS
8 rue Jean-Jacques Vernazza – ZAC. Saumaty-Séon – BP 19313322 MARSEILLE CEDEX 16 FRANCE - No. 0082

Notifizierte Stelle, bei der die EU-Baumusterprüfbescheinigung gemäß der Verordnung 2016/425 ausgestellt wurde:
PRS - Nr.1463, Polski Rejestr Statków S.A. al. gen. Józefa Hallera 126 80-416 Gdańsk, Poland,
Tel.: (+48) 58 75 11 301 Fax: (+48) 58 34 60 392,
E-Mail: mailbox@prs.pl<http://www.prs.pl/>